

“Tiflis Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Gürcistan ve Türkiye’yi sevgiyle birbirine bağlayacaktır.”

Başbakan Yardımcısı Bülent ARINÇ



YUNUS EMRE BÜLTENİ

ISSN 1309-5560

TEMMUZ 2012 - SAYI: 13



TIFLİS’TEN AMMAN’A

I. Uluslararası Türkoloji Çalıştayı

Balkan Türkologları Buluşması

Kafkas Üniversiteler Birliği II. Olağan Kongresi

Brüksel’de II. Gümüş At Sinema ve Müzik Ödülleri

Saraybosna YETKM’den Çocuk Şenliği



Yunus Emre Enstitüsü

Yayın Türü ve Basım Tarihi
Bülten (Yerel Süreli) - Temmuz 2012

Yunus Emre Vakfı Adına Sahibi
Prof. Dr. Ali Fuat Bulkan

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü
Dr. Adnan Tekşen

Yayın Yönetmeni
Ali Tandoğan

Yönetim Yeri
Anafartalar Mahallesi Atatürk Bulvarı
Nu: 11 Ulus/Ankara-Türkiye
Tel: +90 312 309 11 88
Faks: +90 312 309 16 15
Genel Ağ: www.yunusemrevakfi.com.tr
E-posta Adresi: iletisim@yunusemrevakfi.com.tr

Yapım
Altın Koza Üniversitesi
KG Kurumsal Gelişim

Tasarım
Babadır Gürer Gürkan

Baskı
Ayban Matbaacılık
Kâzım Karabekir Cad.
Eserler İşhanı Nu:3
0 312 341 75 07
(15.07.2012)

Kaynak gösterilmeden hiçbir yazı kopyalanamaz.

© 2012
Yunus Emre Enstitüsü
Tüm hakları saklıdır.

SUNUŞ

Yunus Emre Enstitüsü, farklı coğrafyalarda kültür ve gönül köprüleri kurmaya devam ediyor. Yakın zamanda iki kültür köprüsünün açılışını daha gerçekleştirdik: Önce Amman Yunus Emre Türk Kültür Merkezi Türkiye'den seçkin bir heyetle 28 Nisan 2012'de, üç gün sonra ise Tiflis Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Başbakan Yardımcısı Sayın Bülent Arınç'ın teşrif ettikleri bir törenle 31 Mayıs Perşembe günü Gürcistan'ın başkenti Tiflis'te açıldı. Kafkaslar'dan Orta Doğu'ya uzanan kültür köprülerimiz Tiflis ve Amman Yunus Emre Türk Kültür Merkezleri, iki farklı coğrafyada gönülleri birleştirmeye hazırlanıyor. Türkçe dil kurslarının yanında, sanattan edebiyata, müzikten resme kadar pek çok sahada kültür dünyamızın mihenk taşlarını tanıtacak Kültür Merkezlerimiz, Kafkaslar'dan Orta Doğu'ya Türkiye'nin kültür meşalesini taşıyacaktır.

Açılış sonrası intiba ve görüşlerin yer aldığı Tiflis/Amman Özel Sayımızda, Kültür Merkezlerimizin edebiyat, sanat, resim, müzik, sergi, gösteri, dil kursları gibi aktivitelerinden seçkin örnekleri okuyacaksınız.

Geçen aylarda, biri İstanbul'da diğeri Saraybosna'da olmak üzere iki Türkoloji toplantısı gerçekleştiren Enstitümüz, Kafkas Üniversiteler Birliği II. Olağan Kongresine de destek verdi. Ziraat Bankası ile imzaladığımız protokol çerçevesinde, 100 Türkiye Kütüphanesi kurulması için hazırlanan projeyi hayata geçiriyoruz. Bir başka büyük proje olan "Balkanlar'da Geleneksel Türk El Sanatlarının İhyası Projesi" ise, kaybolmaya yüz tutmuş geleneksel el sanatlarımız, yeniden canlandırılması amacıyla Türkiye Halka Bankası'nın desteği ile gerçekleştiriliyor.

Saraybosna YETKM, Bosna Hersek'teki Zenica-Doboy, Hersek-Neretva, Bosna-Podrinya kantonlarında Türkçeyi ikinci seçmeli dil olarak okuyan iki bine yakın öğrenciyi Çocuk Şenliği'nde buluşturdu. Değerli yazarımız Alev Alatlı Üsküp aydınlarıyla buluştu. İslam İşbirliği Teşkilatı Parlamentolar Birliği Genel Sekreteri Prof. Dr. Mahmut Erol Kılıç'ın Tahran YETKM'de "Yunus Emre'yi Anlamak" isimli konferansı da bu sayıda yer alıyor. Karagöz ve Hacivat Tokyo'da canlanırken Evliya Çelebi, Balkanlar'daki seyahatine devam ediyor.

UNESCO tarafından 2012'nin İtrf yılı ilân edilmesi üzerine bu büyük besteciyi tanıtan etkinliklere Londra'da devam ettik. Buhurizade Mustafa İtrf Efendi'nin eşsiz nağmeleri Londra Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde seslendirildi. Brüksel'de ise İkinci Gümüş At Sinema ve Müzik Ödülleri sahiplerini buldu.

Tiflis/Amman Özel sayımızda, diğer Kültür Merkezlerimizin haberlerini de zevkle okuyacağımızı düşünüyoruz.

Gelecek sayımızda buluşmak üzere...

TIFLİS

YUNUS EMRE TÜRK KÜLTÜR MERKEZİ

tiflis@yunusemrevakfi.com.tr



6 KAFKASLARDA BİR KÜLTÜR KÖPRÜSÜ

18 YUNUS EMRE AMMAN'DA



ALEV ALATLI
ÜSKÜPLÜ AYDINLARLA
BİR ARADA



20 I. ULUSLARARASI TÜRKOLOJİ ÇALIŞTAYI



23 BALKAN TÜRKOLOGLARI BULUŞMASI



64 TÜRKÇENİN YABANCI DİL OLARAK ÖĞRETİMİ
SERTİFİKA PROGRAMI SONA ERDİ



26 SARAYBOSNA YETKM'DEN ÇOCUK ŞENLİĞİ



42 ELİF YAĞCILAR VE BERRİN ZURNACI'DAN
ORTAK RESİM SERGİSİ



27-28

TBMM Başkanı Sayın Cemil Çiçek İşkodra, Milli Eğitim Bakanı Sayın Ömer Dinçer ve Kalkınma Bakanı Sayın Cevdet Yılmaz Tahran Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerini ziyaret ettiler.



29

Bosna-Hersekli Millî Eğitim, İlim, Kültür ve Spor Bakanlarıyla beraberindeki heyet, Yunus Emre Enstitüsünde bir araya geldi.



34

Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde bir araya gelen 68 akademisyen tarihî Türkiye-Belçika ilişkilerini değerlendirdiler.



35

Astana Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Türkçe Dil Etkinlikleri kapsamında çeşitli dallarda yarışmalar düzenledi.



41

23 Nisan Kosova Türkleri Millî Bayramı kutlamaları kapsamında Prizren Yunus Emre Türk Kültür Merkezi Gazi Mehmet Paşa Hamamı'nda ebru sergisi açtı.



43

Prizren Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Ressam Daut Hamolar'ın Sergisine ev sahipliği yaptı.



44

Astana Millî Kütüphanesinde sergilenen Prof. Dr. M. Turan Akay'ın, Renkli Dünyam Fotoğraf Sergisine sanatseverler yoğun ilgi gösterdi.

47

Royal Park Shiodome Tower Otelde gerçekleştirilen Türk Yemekleri Festivaline büyük ilgi gösteren Japonlar Türk yemeklerini beğendi.



50

Buhurizade Mustafa İtri Efendi'nin vefatının 300. yıl dönümü münasebetiyle düzenlenen mini konserde Nihavend Grubu İtri'nin eserlerini seslendirdi.



58

Romanya Yazarlar Birliği Lasi (Yağ) şubesi üyesi Marius Chelaru, Köstence Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde düzenlenen bir programla çeşitli yazarlarla bir araya geldi.



61

Protokol kapsamında dünyanın çeşitli merkezlerinde 100 Türkiye Kütüphanesi kurularak Türk dili, tarihi, kültürü, sanatı, mutfağı, şehirleri, turizmi, siyaseti, yeni dış politikası, ekonomisinin tanıtılması hedefleniyor. Enstitümüzle, T.C. Ziraat Bankası arasında 100 Türkiye Kütüphanesi Projesi'ni hayata geçirmek üzere 11 Nisan 2012 Çarşamba günü bir protokol imzalandı.



62

Halkbankası ile imzalanan "Balkanlar'da Geleneksel Türk El Sanatlarının İhyası Projesi" protokolü kapsamında, Balkanlar'daki geleneksel el sanatlarımız yeniden canlandırılacak.





KAFKASLARDA BİR KÜLTÜR KÖPRÜSÜ: TIFLİS'TEYİZ

Gürcistan'ın Başkenti Tiflis'te, Yunus Emre Türk Kültür Merkezi Başbakan Yardımcısı Sayın Bülent Arınç'ın Teşrifleriyle Açıldı.

Tiflis Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Başbakan Yardımcısı Sayın Bülent Arınç'ın teşrif ettiği bir törenle 31 Mayıs 2012 tarihinde açıldı. Çeşitli temaslar için Gürcistan'ın başkenti Tiflis'te bulunan Başbakan Yardımcısı Sayın Bülent Arınç'ın katılımıyla gerçekleştirilen açılış törenine; Gürcistan'ın Milli Eğitim Bakan Yardımcısı Dr. Nodar Surguladze, T.C. Tiflis Büyü-

kelçisi Levent Murat Burhan, Ivane Cavahishvili Tiflis Devlet Üniversitesi Rektörü Alexander Kvitiashvili, Tunceli Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Durmuş Boztağ, Uluslararası Karadeniz Üniversitesi Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Giuli Alasania, TRT Genel Müdürü İbrahim Şahin, Anadolu Ajansı Genel Müdürü Kemal Öztürk ve her iki ülkeden pek çok tanınmış isim katıldı.

Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan açılış konuşmasında, siyasi ve ekonomik ilişkilerimizin mükemmel bir seviyede olduğu Gürcistan'la dil, kültür ve sanat alanlarında köprü görevini üstlenecek Tiflis YETKM'nin iki ülke arasındaki işbirliklerini artıracaklarını belirtti.



"İvane Cavahishvili Tiflis Devlet Üniversitesinde faaliyete geçen Tiflis Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, her iki toplumun etle turnak hâline gelmiş kültürel yapısını ortaya koyuyor."

Tiflis YETKM'nin Gürcistan'ın köklü üniversitelerinden, İvane Cavahishvili Tiflis Devlet Üniversitesinde faaliyete geçmesinin her iki toplumun iç içe geçmiş ve adeta etle turnak haline gelmiş bir kültürel yapısını ortaya koyduğunu dile getiren Sayın Bilkan, Kültür Merkezi'nde Türk kültürünü tanıttıklarını söyleyerek Tiflis YETKM'ye üniversite bünyesinde yer tahsis eden İvane Cavahishvili Tiflis Devlet Üniversitesi Rektörü Alexander Kvitiashvili'ye teşekkür etti.

Enstitü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan'ın ardından söz alan İvane Cavahishvili Tiflis Devlet Üniversitesi Rektörü Alexander Kvitiashvili ise bugünün kendisi için çok anlamlı olduğunu söyleyerek Tiflis YETKM'nin kısa sürede açılmasına sevindiğini ifade etti. Kültür Merkezi sayesinde Gürcistan ile Türkiye'nin birbirlerini tanıma imkânı bulacağını da dile getiren Sayın Kvitiashvili, Tiflis YETKM'nin Gürcistan eğitim ve kültür hayatına hizmetlerinin büyük olacağına inandığını söyledi.

Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığı döneminde Sayın Bülent Arınç'ın Türkiye-Gürcistan ilişkilerini geliştirmek için ciddi çaba sarf ettiğini ve bu bakımdan İvane Cavahishvili Tiflis Devlet Üniversitesi olarak kendisine fahri doktora vermeyi kararlaştırdıklarını da ifade eden Sayın Kvitiashvili, Sayın Bülent Arınç'ın büyük bir Gürcistan dostu olduğunu belirtti.

Selâmlama konuşmasına, İvane Cavahishvili Tiflis Devlet Üniversitesinin kendisine fahri doktora vermesinden dolayı büyük mutluluk duyduğunu belirterek başlayan Başbakan Yardımcısı Sayın Bülent Arınç, Tiflis Yunus Emre Türk Kültür Merkezini açmaktan memnun olduğunu söyledi.

"Yunus Emre Enstitüsünün propaganda merkezi değil; aksine kültür ve gönül köprüsüdür!"

Gürcistan ve Türkiye'nin köklü bir geçmişe sahip kadim iki komşu olduğunu ifade eden Sayın Arınç, Tiflis YETKM'nin iki ülkeyi birbirine daha çok yaklaştıracığını belirtti. Yunus Emre Enstitüsünün propaganda merkezi olmadığını, sadece Türk dilini ve kültürünü tanıtmak amacıyla olduğunu özellikle vurgulayan Sayın Arınç, "Tiflis YETKM'nin Gürcistan ve Türkiye'yi sevgiyle birbirine bağ-

layacağından hiç şüphem yoktur!" şeklinde konuştu.

"Dil, kültürün anahtarıdır" diyen Gürcistan Millî Eğitim Bakan Yardımcısı Sayın Dr. Nodar Surguladze, Tiflis YETKM'nin Türkçeyi öğretmek Türk kültürünü tanıttığını, dolayısıyla Gürcistan'a katkılar sağlayacağını ifade etti.

Uluslararası Karadeniz Üniversitesi Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Giuli Alasania ise son dönemde her bakımdan gelişen Gürcistan-Türkiye ilişkilerinin devam edeceğini belirterek Tiflis YETKM'nin bunun çok belirgin bir işareti olduğunu vurguladı.

Açılış töreni, selâmlama konuşmalarının ardından kurdelenin kesilmesiyle sona erdi.



TİFLİS İZLENİMLERİ



Prof. Dr. Ahmet Atan
Yunus Emre Vakfı Mütevelli Heyet ve Yıldız Teknik Üniversitesi Öğretim Üyesi

Benim gördüğüm kadarıyla Yunus Emre Vakfı, Yunus Emre Enstitüsü ve buna bağlı olarak kurulan Yunus Emre Türk Kültür Merkezleri içinde yaşadığımız endüstri toplumunun insanları mekanik bir ortama sevk ettiği bir ortamda daha duygusal, daha insani özellikleri ön plana çıkaran bir hizmet ağı kurduğunu düşünüyorum. Bu açıdan Yunus Emre Enstitüsü çalışmalarını olması gereken zaman da, olması gerektiği biçimde, Yunus Emre adına uygun kardeşlik, sevgi, barış ekseninde ve bunların hepsini bir pota içerisinde eriterek insanların birbiri ile tanışmasına önemli bir görevi yerine getirmiş olduğunu düşünüyorum. Dolayısıyla Gürcistan'da yaşayan Gürcü kardeşlerimize kültürümüzü Yunus Emre Türk Kültür Merkezi vasıtasıyla tanıttığımız için çok mutluyum.



Dr. Nevzat Kaya
Emekli Süleymaniye Kütüphanesi Müdürü

Ben, Süleymaniye kütüphanesinde 24 yıl kaldım. İstanbul'da, Türkiye

dışındaki devletlerin bana gidip geldiklerini bilirim. Bunların büyük bir kısmı Beyoğlu'nda kurulan kültür merkezleri kanalıyla oldu. Almanya'nın, Fransa'nın, İngiltere'nin, İsveç'in kültür merkezleri vardı. Almanya'nın bir konsolosluğunun yanında kültür merkezi de vardı.

Kendi memleketlerinden Türkiye'ye gelmek isteyen insanlar oraya gelir, oradaki insanların vasıtasıyla bizim ile tanışırlardı. Haliyle ön karakol gibi kılavuzluk yapan merkezler oldu. Görev yaptığım yıllarda niye bizim kültür merkezimiz yok diye düşünmüşümdür. Yunus Emre Enstitüsünün Ankara'da açılışını duyunca hele Bosna'ya gidip oradaki merkezini görünce hayallerimin gerçekleşmiş olduğunu gördüm. Onun için Yunus Emre Enstitüsünün faaliyetleri anlatılamayacak ölçülerde çok önemlidir.



Prof. Dr. Cihan Okuyucu
Yıldız Teknik Üniversitesi Öğretim Üyesi

Kalabalık bir heyet ile beraber buradaydık. Yunus Emre Enstitüsünün buradaki merkezini açtık. Buna şahit olmak da büyük bir bahtiyarlık. Yunus Emre milletimizin adı ile özdeşleşmiş bir isimdir. Nasıl Shakespeare'siz bir İngiliz milleti düşünülemezse Yunus'suz da Türkçeyi ve Türk milletini düşünemeyiz. Yunus Emre sadece Türkçesi ile değil mesajı ve misyonu ile de çağları aşan günümüze ışık tutmaktadır. Bu

bakımdan kültürümüzün dışarıdaki temsil görevini yerine getiren bir kurumun Yunus Emre adını taşıması son derece isabetli bir seçim. Bu misyonun burada da esasen kardeş bir halk, akraba bir topluluk olan Gürcü halkı ile aramızda bir köprü olması bakımından bu merkezin çok önemli olduğunu düşünüyorum.

Büyük devlet olmak sadece ekonomisi ile büyük bir devlet olmak değildir. İngiltere belki bu gün ekonomik kapasitesini aşan bir kültür kapasitesiyle dünyada vardır. Türkçe de günümüzde ülkemizin büyümesine paralel olarak temsil edilmesi gerekiyor. Dolayısıyla dilimizin Türk kültürümüzü teşkil eden bütün alt sanat dallarının temsilcisi konumundaki Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinin açılması son derece isabetli. Belki geç kalmış proje bile diyebiliriz. İnşallah dilimiz ve kültürümüz halklar arasında köprü olsun.



Prof. Dr. Nurettin Ceviz
Gazi Üniversitesi Öğretim Üyesi

Daha önce kültür merkezlerinin birkaç tanesinin açılında bulundum. Bazılarına da sonradan ziyaretlerim oldu; fakat Kafkas bölgesinde açılan ilk Türk Kültür Merkezi olması sebebiyle Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ayrı bir önem taşıyor. Türk Kültürünün, sanatının, edebiyatının hatta Türk mutfağının Kafkaslar'da kardeş saydığımız bir ülkede tanınması, öğrenilmesi, onlardaki bizimle

ilgili algının olumlu şekilde gelişmesi açısından çok önemli.

Uzun yıllar yurt dışında kalmış bir insan olarak İngilizler, Almanlar gibi bizim de dilimizi kültürümüzü dünyaya tanıtabileceğimiz enstitülerimizin olmadığını için çok üzülüyordum. Son yıllarda bunların açılışlarını gördükçe ve bizzat içinde buldukça hatta bir projede bir fiil görev almam sebebiyle sevinçim ve heyecanım çok büyük. Bunların çoğalmasını gerçekten gözlerim yaşarak izliyorum. Rüyalarım giriyor diyebilirim. Gittiğimiz yerlerde çok farklı toplumların bizi nasıl algıladığıyla ilgili ilginç şeylere şahit oluyoruz. Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ile de gönül ve sevgi bağları kurarak bu bağları kullanarak bu toplumlar ile tekrar iletişime geçmemiz ülkemizi, dilimizi, sanatımızı, kültürümüzü tanıtmamız açısından yepyeni algılar oluşturacaktır. Bazen olumsuz algıları düzeltmekte çok büyük rolleri oluyor. Bunları bizzat yerinde görmüş biri olarak çok seviyorum ve heyecanlanıyorum.



Prof. Dr. Yaşar Aydemir
Gazi Üniversitesi Öğretim Üyesi
Her şeyden önce Gürcistan ile bizim ortak bir tarihimiz var. Biz bu ortak tarihimizin varlığını kitaplardan okumuştuk ama bu açılış vesilesi ile Tiflis'e geldiğimizde gördük ki o tarihte okuduğumuz şeyler ete kemiğe büründü. Yiyecek içeceğimizden caddelerimize hemen hemen her şey ortak. Dolayısı ile burada Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin açılmış olması hem ortak kültürümüzü yâd etmek açısından hem de uzun vadede ortak işler yapmak açısından isabetli diye düşünüyorum.

“Türk kültürünün, sanatının, edebiyatının hatta Türk mutfağının Kafkaslarda kardeş saydığımız bir ülkede tanınması, öğrenilmesi, onlardaki bizimle ilgili algının olumlu şekilde gelişmesi açısından çok önemli.”



GÜRCİSTAN TÜRKİYE’NİN NESİ OLUR?



Prof. Dr. Nurettin Ceviz
Gazi Üniversitesi Öğretim Üyesi

Kafkaslar kelimesi bize, duygusal yönden kardeş milletleri ama mesafe olarak uzakları çağırıştır. Gürcistan'a gidince, gidip biraz gezince ve gezip de buralara hakkındaki bilgisizliğin derecesini anlayınca neden şimdiye kadar buralara gelmemişim diye hayıflanmaya başlıyor insan. En azından benim için böyle oldu.

Milattan önce iki binli yıllara kadar giden bir tarih...

Kafkas dilleri arasında en çok konuşulan ve dünyada müstakil bir alfabeye sahip on dört dilden biri olan Gürcüce...

Yüzölçümü küçük ama iklim çeşitliliği yönünden zengin, suyu bol bir coğrafya...

Hıristiyanlığın üçüncü yüzyıl diyebileceğimiz kadar eski dönemlerine ait olmakla beraber iyi korunmuş mabetleri...

1500 yıllık geçmişe sahip ve birçok dalda zengin bir birikime sahip bir edebiyat...

Önceleri Çarlık daha sonra Sovyetler Birliği'nin yönetimi altında geçmiş, siyasi ve ekonomik yönden zorlu bir dönem...

Ve nihayet 1991'deki dağılmanın ardından bağımsızlık döneminin kendine özgü krizleri ve sıkıntıları...





Derken onu taçlandıran bir "Güller Devrimi" ile başa geçen Cumhurbaşkanı Mikail Saakaşvili sayesinde toparlanmaya çalışan, çalışkan insanların ülkesi Gürcistan...

Ülkenin nüfusu beş milyon civarında ama ülke dışında, dünyanın birçok bölgesine yayılmış halde çok sayıda Gürcü yaşıyor; en çok da ülkemizde. 1992'de Gürcistan ile Türkiye arasında imzalanan anlaşma, bir yandan aramızda yaşayan bu çalışkan insanların durumunu, diğer yandan da Gürcistan gibi küçük sayılabilecek bir komşu ülkenin ekonomik sıkıntılarını hiçe sayarak teşebbüs gücünün sınırlarını zorlayan gayretli Türk vatandaşlarının tutumunu ne güzel yansıtıyor: "Türkiye-Gürcistan Dostluk, İşbirliği ve İyi Komşuluk İlişkileri Antlaşması". Bu iki ülke insanların birbirine karşı olan duygu ve düşünceleri, ilm-i siyasetin de ölçülerine uygun bir şekilde ancak bu kelimelerle ifade edilebilirdi.

Yıllardır çeşitli amaçlarla gittiğim birçok ülkede, başta Amerika, İngiltere, Fransa, Almanya, Fransa hatta İran olmak üzere birçok ülkenin kendi dilini ve kültürünü, sanat ve edebiyatını, adet ve geleneklerini hatta mutfağını tanıtmak amacıyla çeşitli platformları kullandıklarını iç geçi-

rek izledim durdum. Bunların arasına zaman zaman biz de, muhtelif zenginliklerimizi anlatmak için yer aldık. Fakat son yıllarda çeşitli ülkelerde açılmaya başlayan Yunus Emre Türk Kültür Merkezleri (YETKM), Türkçe öğretiminin yaygınlaştırılmasını öne çıkaran varlığıyla, ülkemiz adına yapılabileceklerle ilgili olarak zihinsel bir devrimin öncülüğünü yapıyor.

Bir üniversitenin koridorlarında "American Corner" adıyla hizmet veren çok fonksiyonlu bir sivil toplum örgütünün yanında ya da karşısındaki bir salonda üç dört bin kitaptan oluşan bir Türkiye Kitaplığını görmek içini açıyor insanın... Ya da Gürcistan'ın başkenti Tiflis'te olduğu gibi Devlet Üniversitesinin güzel bir koridorundan dönüştürülmüş bir Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin dil sınıfında Türkçe öğrenmeye hevesli dostları görmek duygulandırıyor insanı... Kültür Merkezi'nde, Türkçe öğrenmekte olduğu için oralara coşkuyla, hevesle gelip giden ve nedense hepsi gülümseyen insanlarla karşılaşınca eski bir dostla karşılaşmış hissine kapılıyor insan...

Katıldığımız törende açılış konuşmasını yapan ve Gürcistan Cumhurbaşkanı Mikail Saakaşvili'nin annesi ol-

duğunu öğrendiğimiz Türkolog Prof. Dr. Giuli Alasania Hanımefendi'nin, yüzünden hiç eksiltmediği gülümseme ile süslenmiş, aksanlı ama gönlünün derinliklerinden gelen muhabbet duygularıyla dolu söyledikleri de duygulandırdı bizleri.

Ahh biz Doğulular...

Her şeye duygulanırız...

Yad ellerde dilimizi iştirir duygulanırız...

Dilimizi iştitemezsek yine duygulanırız...

Dilimizin bayrağı Londra'larda Paris'lerde, Tokyo'larda dalgalanır, duygulanırız...

Piramitler diyarında, dilimizin aşıkları bizi özlemiştir, duygulanırız...

Orta Doğu'nun kalbi dedikleri Beyrut'ta, herkes her dili konuşur da, nedense o hengâmenin içinde dilimizi duyunca kendimizden geçer, duygulanırız...

Balkanlar'da kalbi bizimle atan ve kaç nesildir dedelerinden miras hikâyelerimizle büyüyen kardeşlerimizin ağzına ne de güzel yakışır Türkçemiz; dinler, duygulanırız.

Gürcistan bizim neyiz olur, denilebilir. Gürcistan bizim neyiz olur da şu kadirlik nüfusuyla oralara Yunus Emre Türk Kültür Merkezi açıyoruz denilebilir... Merkezle yetinmeyip şubeler açıyoruz denilebilir.

Hele biraz Türkçe öğrensinler... "Hatımla sev beni..." desinler... "Atın ölümü arpadan olsun..." demeyi öğrensinler... "Kızım sana söylüyorum, gelinim sen anla!" diyebilinler... Siz o zaman görün "Türkiye-Gürcistan Dostluk, İşbirliği ve İyi Komşuluk İlişkileri Antlaşması"nın... Siz o zaman görün, dostluğun, işbirliği ve iyi komşuluk ilişkilerinin hepimizi nasıl da sıkı sıkı kucakladığını... Siz o zaman görün, Gürcistan'ın Türkiye'nin nesini olduğunu...

TİFLİS'TE BİR AÇILIŞ MERASİMİ



Prof. Dr. Cihan Okuyucu
Yıldız Teknik Üniversitesi Öğretim Üyesi

Yakın yıllara kadar kendi içine kapalı bir siyaseti benimseyen ülkemiz son yıllarda müthiş bir hareketlilik içinde. İyileşen ekonomi, aktif dış siyaset ve müteşebbislerimizin bütün dünyaya yayılmış kültürel faaliyetleri Türkiye'yi 21. yüzyılın önemli global aktörlerinden biri haline getiriyor. Esasen kültür ve ekonomi birbirini destekleyen ve tamamlayan faaliyet alanları. Halklar arasındaki iktisadi ilişkiler zamanla kültürel ortaklıklara yol açtığı gibi kültürel müştereklerin iktisadi ilişkileri kolaylaştırdığı da bir gerçek. Kültürün nüfuz gücünü bizden önce keşfeden Batılı toplumlar bu tür faaliyetlerini Shakespeare, Cervantes yahut Goethe gibi dünya markası olmuş sanatkarlarının ismi üzerinden yürütmüşler. Çok şükür birkaç yıldır bizim de bir Yunus Emre Enstitümüz var. Adını taşıdığı Yunus gibi, sevgi dili olan Türkçeyle insanlığı sevgi ve barışa davet etmekten başka amacı olmayan bu Enstitü, gayur başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan'ın âli himmetiyle, şube sayısını şimdiden 20'lere ulaştırmış bulunuyor.

İşte şimdi de bu şubelerden bir yenisini açmak üzere Tiflis'te bulunuyoruz. Başkanlığımı, Başbakan Yardımcısı Bülent Arınç'ın deruhte ettiği bu üç günlük programda, Merkez açılışıyla birlikte bazı yan temaslar ve anlaşmalar da söz konusu. Yaklaşık 50 kişilik ekibimiz; Yunus Emre görevlileri, üniversite hocaları, TRT yöneticileri, eski milletvekilleri ve üst bürokratlardan müteşekkil.

Böyle bir merkez için Gürcistan'ın ve Tiflis'in seçilmesi tesadüf değil. Asırlardır kaderleri kaderimizle kesişen ve akraba halklardan biri haline gelen Gürcüler dünyanın en eski ve otantik toplumlarından biri. Dünyanın 14 millî alfabelerinden biri olan Gürcü alfabesi hâlâ kullanılıyor. Bütün Kafkas halklarıyla müşterek millî giysileri, folklorları ve bilhassa ilginç mutfaklarıyla Gürcüler orijinal bir kültürün yaşayan temsilcileri. 30 Mayıs





2012 Çarşamba günü ikinci sularında şehre intikal eden ekibimizin ilk günü sevimli rehberimiz Natia'nın eşliğinde şehir turuyla geçti. Gerçi Natia her cümlede bir sürü gramer yanlış yapıyor ama yine de konuşması bir hayli akıcı ve vokabüleri zengin. Peki, Türkçeyi nerden öğrenmiş? Söylediğine göre ikişer aylık periyotlarla iki yaz Türkiye'ye yaz kursuna gelmiş. Bu kadar kısa sürede bu seviyede dil öğrenmek şaşırtıcı doğrusu.

Natia'nın verdiği bilgiye göre M.Ö. 5. yüzyılda kurulmuş olan ve ılık su manasına gelen Tibilis/Tiflis, ismini şehirdeki kaplıçalardan alıyor. Yine ondan Gürcülerin millî alfabesinin M. S. 3. yüzyılda kadar gittiğini ama 18. yüzyılda elden geçirilmiş olan mevcut alfabenin bir miktar değişmiş olduğunu öğreniyoruz. Gürcüce de Türkçe gibi yazıldığı gibi okunan bir dil. Gürcistan tarihte önce Romalıların sonra Müslüman Arapların idaresinde kalmış. 12. yüzyıldan itibaren de Selçuklu, Moğol, Timur, Akkoyunlu ve nihayet Osmanlı ve İran'ın nüfuz alanı olmuş. 1801 yılında ise Rusya tarafından ilhak edilmiş. Ortodoks olan Gürcülerin Hristiyanlığı kabulleri de bir hayli eski. Efesli bir genç kız saçları arasında getirdiği İnci'li tıbbi etmiş ve 337 yılında Hristiyanlık resmî din olarak kabul görmüş. Gürcistan günümüzde de Hristiyanlığın en canlı olarak

yaşandığı ülkelerden biri olma özelliğini sürdürüyor. Her tepeden yükselen dev haçlar ve haç motifli yeni bayrak bunun göstergeleri. Tiflis bir asır önce Azerilerin yayın faaliyetlerinin de merkezi konumundaydı. Şimdi bu özelliğini kaybetmiş durumda ama yine de nüfusun % 6 kadarını Azeriler teşkil ediyor.

Kura Nehri'nin ikiye ayırdığı hareketli coğrafi yapısı, bol yeşili, sembolleri ve tarihi eserleriyle şahsiyetli şehirlerden biri olan Tiflis tarih boyunca daima şair ve sanatçıların sevdiği bir mekân olmuş. Yetiştirdiği şairlerin en meşhuru da şehrin ana caddesine ismini veren Şota Rustaveli. 10 yüzyılda yaşayan Rustaveli meşhur; *Kaplan Postlu Şovalye*'nin yazarı. Tepedeki kalenin yanına dikilmiş dev "Gürcü anası" heykeli de şehrin sembollerinden biri. Heykelin bir elinde şarap, öbür elinde kılıç var. Şarap misafire ikramı, kılıç ise düşmana karşı koymayı temsil ediyor.

Sayın Bülent Arıncı ve beraberindeki ekip bizden bir gün önce Tiflis'e intikal etti. Büyükelçilik rezidansındaki küçük bahçede verilen öğle yemeğinden sonra heyet İvana Cavahishvili Tiflis Devlet Üniversitesi bünyesinde açılan Merkezi resmen hizmete açtı. Bunun ardından Sayın Bülent Arıncı'ya fahri doktora tevcihi münasebetiyle üniversitenin muhteşem salonunda büyük bir tören icra edildi.

Tiflis'e gidip de Ressamlar Sokağına uğramamak olmaz. Adı Ressamlar Sokağı olmakla birlikte sadece tabloların değil her türlü el işinin ve hatta yediden yetmişe kullanılmış eşyanın satıldığı bu geniş pazarda hakkıyla dolaşmak için insanın bir gününü ayırması lazım gelir. Bizimkiyse vakitsizlik dolayısıyla biraz ateş alma kabilinden oldu ama yine de hiç yoktan iyidir.

Dönüş günümüz 2 Haziran 2012 Cumartesi. Rehberimiz bizi önce merkeze yarım saat mesafede, yeşil ve yüksek bir tepeye kurulmuş olan Cıvari Kilisesi'ne götürüyor. 4. yüzyıla ait yapı ülkenin bilinen en eski kilisesi ve orayı ziyaret bir nevi hac addedilmekte. Tepenin etrafını dolduran insan ve araç kalabalığı bu önemin göstergesi. Yarı harabe durumundaki kilisenin çıplak iç görünümü sadece ikonalara cevaz veren Ortodoks mezhebinin sefeli karakterini de pek güzel yansıtmakta. Yapının bittiği yerde derin bir uçurum başlıyor ve uzakta heybetli iki nehir birleşiyor. Anlaşılan eski insanlar neyi nereye kuracaklarını bizden daha iyi biliyorlardı.

Oradan inince 15 dakika mesafede nehir kenarındaki Eski Tiflis'e de uğradık. Arabaya kapalı ve üç tarafı eski eserlerle çevrili merkezi, görünümü ve kalabalığı ile biraz bizim Eyüp Sultan'ı andırıyor.

Artık havaalanı yolundayız. Tiflis'teki Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin Müdürü Barış Bey ve yardımcıları bizi uğurluyorlar. Yunus Emre ve Barış... Bu kadar yakışan iki ismin yan yana gelmesi tesadüf mü acaba?

Yorgun ekibimiz dönerken arkalarında kalıcı bir ses bıraktığını bilmenin itminanı içinde. Artık biz susalım, Tiflis'teki Yunus Emre'miz barış ve sevginin diliyle konuşmaya başlamış...

TİFLİS'TE GÖRÜP HİSSETTİKLERİM



Prof. Dr. Yaşar Aydemir
Gazi Üniversitesi Öğretim Üyesi

Uçağımız Tiflis Havaalanına inerken şehrin yeşilliği dikkatimi çekiyor. Kalabalık bir heyeti karşılamaya gelen Yunus Emre Türk Kültür Merkezi temsilcileri bizi iki ayrı araçla konaklayacağımız otele getiriyorlar. Yol boyunca çoğu çınar ağaçlarının kimi yerlerde tıklar oluşturduğu caddelerden geçiyoruz. Otele yerleşmemizden sonra programımız akşam yemeği ile başlıyor. Kura Nehri'ne bakan bir lokantada yemek yiyoruz. Heyete TİKA temsilcisi ve Yunus Emre Enstitüsü Başkanı ile Büyükelçimiz de katılıyor. Gürcülerin zengin bir mutfakları var. Ekmekleri çok leziz. Heyetin hassasiyeti gözetilerek balık ikram edildi. Balık esas olmakla birlikte balıktan yapılan türevler birbirinden güzeldi. Sonraki yemeklerde de göreceğimiz, yemek boyunca devam eden müzik ve Kafkas dansları burada belli başlı lokantaların vazgeçilmezimiş. Gürcülerin sanata olan düşkünlükleri ile birleşince yemek esnasındaki müzik ziyafeti daha anlamlı hale geliyor.

Tiflis programımızın ikinci günü açılışa kadar Tiflis gezisine ayrılmıştı. Tiflis, kelime anlamıyla ılık su demekmiş. Tiflis'in iklimi genellikle yağışlı ama aynı zamanda güneşli. Sıcak Akdeniz iklimini andırıyor. Tiflis'te akşam yağmur sabah pırl pırl bir güneş görebilirsiniz.

Kura Nehri'nin ikiye böldüğü şehir nehir boyunca uzanıyor. Balkan şehirlerinden alışık olduğumuz bir manzara. Nehrin etrafını çoğunluğu çınar olan ağaçlar süslüyor. Sanki Kura, Anadolu ve Rumeli'nin havasını Ardahan'dan Tiflis'e taşıyor. Tanpınar'm;

*"Onunla bir yaşta ihtiyaç çınar,
Eliyor dört yana sakin bir günü;
Bir rüyadan arta kalmanın hüznü
İçinde, gülüyor bana derinden,
Sanki bir hatıra serinliğinden"*

dizelerinde söylediği gibi. Tiflis'te Yunus'un izinden gittik, nefesini hissettik, onun aradığını aramaya çalıştık.

*"Gezdim Urum ile Şam'ı
Yukarı illeri kamu
Çok istedim bulamadım
Söyle garip bencileyin"*



Tiflis'teki Türk Caddesi



dizelerini hatırlayarak onun adına ve felsefesine layık olmak için Yunus Emre Türk Kültür Merkezini açtık. Başbakan Yardımcısı Bülent Arınç, Gürcistan Millî Eğitim Bakan Yardımcısı Dr. Nodar Surguladze, Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan, Ivana Cavahishvili Tiflis Devlet Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Alexander Kvitiashvili ve Uluslararası Karadeniz Üniversitesi Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Giuli Alasania'nın da bir konuşma yaptığı açılışta bu Enstitü'nün Türk-Gürcü halklarının tarihten gelen dostluklarını pekiştireceğine, merkezin bir gönül köprüsü olacağına vurgu yapıldı. Aynı zamanda Türkolog olan Prof. Dr. Giuli Alasania konuşmasını Türkçe yaptı.

Tiflis YETKM Gürcistan'ın köklü üniversitelerinden, Ivana Cavahishvili Tiflis Devlet Üniversitesinde faaliyete geçti. Enstitü'ye tahsis edilen yerin yüksek öğretim yapılan bir eğitim kurumu olması hem Türkçe öğretimi ve Türk kültürünün tanıtımı hem de Gürcü yetkililerin Türkçe öğretimine/öğrenimine gösterdikleri ilgi açısından kayda değer. Yunus Emre Enstitüsü'nün 21. şubesi olan Tiflis YETKM'nin isabetli bir karar olduğunu düşünüyor, başta Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan olmak üzere emeği geçenleri kutluyorum.

Ziyaretimizin üçüncü günü bizim de katıldığımız resmi programlardan ilki Uluslararası Karadeniz Üniversitesini ziyaret ve Sayın Bülent Arınç'a Gürcistan'da verilen ikinci fahri doktora payesi töreni idi. Üniversitenin tanıtımından sonra sahne alan iki küçük kızın söyledikleri Türkçe şarkılar göğsümüzü kabartan kareler olarak hafızamıza kaydedildi. 7 Haziran Perşembe günü ebediyete uğurladığımız Abdurrahim Karakoç herhalde hasta yatağında "Mihriban"ın küçük bir Gürcü kız tarafından Tiflis'te okunduğunu görse veya duysa bahtiyar olurdu. Ruhu şad olsun!

Bir yeri veya kişiyi tanıtırken insan oranın veya o kişinin kendisinde bıraktığı izlenimi aktarır. Bu bir tarafıyla subjektif bir şeydir. Başkaları ne düşündü bilmem ama sokağa çıktığımda kendimi yabancı bir yerde hissetmedim. Sokakları, evleri, insanları bana çok sıcak geldi. Hiç tedirginlik duymadım. İnsanlarını genel olarak dinine bağlı bireyler olarak gördüm. Şehirde çok sayıda kilise var. Hanımların birçoğunun boynunu süsleyen haçlar dikkat çekiyor. Sanata meyilliler. Şehirde büyük bir inşaa faaliyeti var. Yeni Tiflis'te yapılar ve hayat farklılığını hissettiriyor. Eski Tiflis daha asude. Selçuklulardan kalma hamamlar, Osmanlı döneminden kalma bir kervansaray bakımsız olsa da bu dinginliğe katkı yapıyor gibi.



Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin bulunduğu Tiflis Devlet Üniversitesinin girişi

Evliya Çelebi, Tiflis'i camileri ve ulemasıyla bir Müslüman şehir olarak tanıtır. Şehrin çok kültürlülüğünü, dillerinin zenginliğini, gezilecek yerlerinin çokluğunu vurgular. O gündün bu güne Tiflis'te Narikala Kalesi, hamamlar, bir cami ve yıkılmaya yüz tutmuş bir kervansaray ile bazı kiliseler kalmış. Vâkıf (1717-1797) "Birce teşrif götür Tiflisin hammâmına gel/ Gör nice râhat-ı cân-bahş-i ten-âsaları var" dediğine göre Tiflis'in hamamları 18. yüzyılda da gözde imiş. Bunlara rağmen hâlâ medeniyet ruhunun burada yaşadığını düşünüyorum. Gürcüler, çile çekmiş bir toplum. Sanki çile onları olgunlaştırmış. Bunu günlük hayatlarında izlemek mümkün.

Tiflis'in seyirlik birkaç tepesi var. Bunlardan ilki kalenin bulunduğu Eski Tiflis'in tepesi. Tepede Gürcü Anası heykeli bulunuyor. Heykel Tiflis'in her tarafından görülecek büyüklükte. Bir elinde şarap kadehi diğer elinde kılıç var. Dostlukla geleni şarapla, düşman olarak geleni kılıcımla karşılarız mesajını veriyormuş. Buradan bakınca şehrin orta yerinde ihtişamlı bir yapı dikkatimizi çekiyor. Bu yapı, Asya'nın en büyük katedrali imiş. Sameba Katedrali 2004 yılında bağımsız Gürcistan Kilisesi'nin kuruluşunun 1500.üncü, Hz. İsa'nın doğumunun 2000'inci yılı anısına inşa edilmiş. Bizim çıkmaya fırsat bulamadığımız bir başka tepe de Şeyh San'an tepesi imiş. Bir Rum kuzuna aşık olan dervişin hikâyesinden kalma bir isim.

Sevdiği için her şeyinden geçen bir dervişin hikâyesi. Şair Vâkıf'ın dediği gibi onu ancak yaşayan anlar:

*"Vâkıfem nâgeh gözüm anî sataştı kaşına
İstedi mihrâb u minberden hayâlüm daşına
Şimdi bildim kim ne gelmiş Şeyh-San'an başına
Ya budur kim Tiflisi gark eylerem gözyaşına
Ol sanem vâkıf benim çün yâ kilisadan çıkar"*

Son gün gittiğimiz Mtskheta Tiflis'e 20 km. uzaklıkta bir şehir. Gürcistan'ın eski başkenti. Buradaki Mtskheta Kilisesi'nin temelleri 4. yüzyılda atılmakla birlikte 7. yüzyılda inşa edilmiş. Kilise birçok mabette olduğu gibi yüksek bir tepede, Kura ve Aragbi Nehirleri'nin birleştiği derin ve yemyeşil vadiye bakıyor. Burayı görünce Sümela Manastırı'nı hatırlamamak mümkün değil.

Gürcistan dışında yaşayan Gürcülerin en fazla bulunduğu ülke Türkiye imiş. Şehrin yerleşimi, yeşilliği herhangi bir Osmanlı şehrini hatırlatıyor. Amasya gibi, Bursa gibi. Birçok ortak tarafımız var. Haşlanmış baharatlı koyun etine "buğlama", sığır etinden hazırlanan ete "basturma", "kaurma" koyun etinden hazırlanan çorbaya "bozbaş" diyorlar. Bu bile ortaklığımızın küçük bir nişanesi değil midir?

Didi matloba Gürcistan!



YUNUS EMRE AMMAN'DA

Amman Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Türkiye'den çok sayıda davetlinin katılımıyla açıldı.

Amman Yunus Emre Türk Kültür Merkezi (YETKM), çok sayıda davetlinin katıldığı bir törenle 28 Nisan 2012 Cumartesi günü açıldı. Açılışa, Türkiye-Ürdün Parlamentolar Arası Dostluk Grubu Başkanı ve Adıyaman Milletvekili Mehmet Erdoğan, AK Parti Ankara Milletvekili Emrullah İşler, T.C. Amman Büyükelçisi Ali Köprülü, Yunus Emre Vakfı Mütvevelli ve Yönetim Kurulu üyeleri ile her iki ülkeden üst düzey yetkililer katıldı.

Açılış ilk kez 1969 yılında, dönemin Cumhurbaşkanı Cevdet Sunay tarafından gerçekleştirilen Kültür Merkezi, 30 Ekim 2011 tarihinde Yunus Emre Enstitüsü ve T.C. Amman Büyükelçiliği arasında imzalanan protokol ile Yunus Emre Enstitüsüne devredilmişti.

Açılış töreninde Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Sayın Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan, dünyanın çeşitli ülkelerinde açılan Kültür Merkezi sayısının Amman ile birlikte yirmi ikiye (22) ulaştığını belirterek "Merkezimiz, Ürdün ile kadim dostluğumuzun kültür ve sanat alanında da gelişmesini sağlayacaktır. Kültür Merkezimiz, Ürdünlü gençlerin Türkçeyi birinci el kaynaklardan öğrenmek, Türk kültürünü ve sanatını daha yakından tanıyarak ortak kültürümüzü tanımak için çalışmalar yapmalarına imkân sağlayacaktır." dedi.

Şu anda Balkanlar'da on (10) Kültür Merkezi bulunduğunu belirten Sayın Bilkan, "Yunus Emre 13. yüzyılda yaşamış; insan sevgisini ve dostluğu bütün dünyaya yaymaya çalışan büyük bir şairdir. Coğrafyamızın barışa,

dostluğa ve sevgiye ihtiyaç duyduğu şu günlerde, Yunus Emre'nin mesajlarına çok ciddi ihtiyacımız var." şeklinde konuştu.

Kültür Merkezi'nin kapılarının Ürdünlüler için her zaman açık olduğunu belirten Sayın Bilkan, Ürdünlülerin burada Türkiye ile ilgili her türlü bilgiyi bulacaklarını da sözlerine ekledi.

"Yunus Emre, gönül köprüleri kurmak için çalışmıştı." diyen Türkiye-Ürdün Parlamentolar Arası Dostluk Grubu Başkanı Adıyaman Milletvekili Sayın Mehmet Erdoğan ise, Kültür Merkezleri'ni Türkiye'nin güçlü bir sesi, büyük ve güçlü bir ülkenin Amman'daki bir yansıması olarak gördüğünü belirterek "Yunus Emre 13 asır öteden bizlere sesleniyor. Burası, Türkiye'nin tanıtıldığı bir Merkez olacak." ifadelerini kullandı.

"Kültür Merkezimiz, Ürdün ile kadim dostluğumuzun kültür ve sanat alanında da gelişmesini sağlayacak."

Mehmet Erdoğan:
"Amman Yunus Emre Türk Kültür Merkezi Türkiye'nin Amman'daki güçlü bir sesi ve yansımasıdır."

Sayın Erdoğan, açılışa birlikte Ürdün ve Türkiye'nin buluşma merkezi olmasının kerametini yaşadığını belirterek "Bunun bir örneği olarak 28 yıl önce beraber okuduğum arkadaşımı gördüm. Aramızda çok şeyler var. Büyük bir kültürel zenginliğimiz var. Bunları bir arada yoğunlaştırarak yeni bir hedef çezeceğiz." dedi.

Konuşmaların ardından açış kurdelesini birlikte kesen konuklar daha sonra Merkez'i gezerek eğitim gören kursiyerlerle bir süre sohbet etti.

Davetliler daha sonra, Münevver Kaya Üçer ve Reyhan İsen'in birlikte hazırladıkları "Lale Zamanı" isimli tezhip sergisini gezdi.

Sergide yer alan Cumhurbaşkanlığı Köşk'ü serasından alınan yapıtlar



üzerine yapılan hat ve tezhip eserleri büyük beğeni topladı.

Merkez'de eğitim gören kursiyerlerden Cristin Horani ise söylediği Türkçe şarkılarla katılımcılardan büyük ilgi gördü.





İSTANBUL'DA I. ULUSLARARASI

TÜRKOLOJİ ÇALIŞTAYI

19-24 Nisan 2012 tarihleri arasında İstanbul'da gerçekleştirilen

I. Uluslararası Türkoloji Çalıştayı'na, 46 Ülkeden 150'ye yakın seçkin misafir katıldı.

Çalıştay'da, Türkolojinin pedagojik ve teknik meseleleri değerlendirilerek önemli kararlar alındı.

Yunus Emre Enstitüsü, Dışişleri Bakanlığı, İstanbul Büyükşehir Belediyesi Kültür Daire Başkanlığı ve Türk Dil Kurumu tarafından ortaklaşa gerçekleştirilen üç gün süren ve 46 ülkeden 150'ye yakın katılımla düzenlenen I. Uluslararası Türkoloji Çalıştayı, 22 Nisan 2012 tarihinde yapılan değerlendirme toplantısı ile sona erdi.

Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan, Yunus Emre Vakfı Yönetim Kurulu Üyesi Prof. Dr. Abdurrahman Güzel, Yunus Emre Vakfı Müttevelli Heyet Üyesi Prof. Dr. Mehmet Kara, Başkent Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölüm Başkanı Prof. Dr. Nurettin Demir, Erciyes Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölüm Başkanı Prof. Dr. Nevzat Özkan ve Gazi Üniversitesi Öğretim Üyesi Doç. Dr. Yavuz Kartalhoğlu tarafından oluşturulan değerlendirme kurulunda, çalıştay sonuç bildirgesi maddeler halinde ele alındı. Çalıştay'da:

* Yurt dışında Türkoloji alanında hizmet veren bölümlerin fiziki ihtiyaç ve araç gereç taleplerinin TİKA ve benzeri kurumlar aracılığıyla çözülmesi yönünde girişimlerde bulunulması,

* Türkçe okutman ve öğretmenleri için Türkiye'de hizmet içi kurslar ve sertifika programları düzenlenmesi,

* Katılımcı akademisyenlerin sıklıkla dile getirdiği Türkçe kitap talebi mevcut kitap listelerinin güncelleştirilmesi ve en kısa zamanda bölüm kütüphanelerine ulaştırılması,

* Türkçe öğretiminde internet kullanımına ağırlık verilerek elektronik ortamda Türkçe dersleri, interaktif ders ve ders materyallerine yönelik bir web portalı oluşturulması,

* Çalıştay'ın gelecek yıl da 19-24 Nisan tarihleri arasında gerçekleştirilmesi ve bunun geleneksel hale getirilmesi,

Bazı ülkelerdeki Türk dili ve edebiyatı bölümlerinde okuyan üç öğrenciye imkânlar dâhilinde aylık 50'er aylık desteğin sağlanması gibi konular ele alınarak karara bağlandı.

Son toplantının ardından yapılan Boğaz turu ile İstanbul'un iki yakasının güzelliklerini görme fırsatı bulan Türkologlar, daha sonra Emirgan'da düzenlenen Lale Festivaline katıldı.

Ayasofya Müzesi'ni, Sultanahmet Camii'ni, Türk İslâm Eserleri Müzesi'ni, İslâm Bilim ve Teknoloji Tarihi Müzesi'ni, Süleymaniye Kütüphanesi ile Kölliyesi ve Divanyolu'nu gezen katılımcılar, gezi sonunda Enstitü'ye ve programın ana sponsoru olan İstanbul Büyükşehir Belediyesi yetkililerine teşekkür etti.

İki Yeni Protokol Anlaşması

Çalıştay çerçevesinde bir araya gelen Yunus Emre Enstitüsü ile Hırvatistan'ın Zagreb Üniversitesi ve Fas'ın V. Mohammed-Agdal Üniversiteleri arasında da Türkoloji işbirliği protokolü imzalandı.

Katılımcılar

Afganistan	Doç. Said Mohammad Alem Labib Kabil Üniversitesi
Almanya	Prof. Dr. Boeschoten Hendrik Mainz Üniversitesi
Almanya	Dr. H. Yaşar Yüksekçaya Bamberg Otto-Friedrich-Universität
Amerika	Prof. Dr. Uli Schamiloğlu Wisconsin Üniversitesi
Arnavutluk	Doç. Dr. Lindita Khanari (Latifi) Tirana Üniversitesi
Avusturya	Dr. Orhan Elmas Viyana Üniversitesi
Azerbaycan	Prof. Dr. Jale Aliyeva Bakı Devlet Üniversitesi
Belçika	Dr. Naima Feyza Türkay Gent Üniversitesi
Bosna-Hersek	Doç. Dr. Edina Solak Zenica Üniversitesi
Bosna-Hersek	Prof. Dr. Kerima Filan Saraybosna Üniversitesi
Bulgaristan	Harun Bekir Plovdiv Paisiy Hilendarski Üniversitesi
Bulgaristan	Doç. Hacım Akif Şumnu Üniversitesi
Çek Cumhuriyeti	Dr. Petr Kucera Prag Charles Üniversitesi
Çin Halk Cumhuriyeti	Doç. Dr. Abdülhakim Mehmet Merkez Milyetler Üniversitesi
Çin Halk Cumhuriyeti	Zhi Min Han Shanghai Enternasyonal Araştırmalar Üniversitesi
Estonya	Inna Oasipeliuk Tallinn Üniversitesi
Fas	Benhadda Abderrahim Mohammed V Üniversitesi
Filistin	Yrd. Doç. Dr. Seyfullah Korikmaz Erciyes Üniversitesi
Finlandiya	Doç. Jorma Luutonen Turku Üniversitesi
Güney Kore	Prof. Dr. Kyoo Seok Yeon Hankuk Yabancı Diller Üniversitesi
Gürcistan	Doç. Dr. Elisabed Bshalava Tiflis Devlet Üniversitesi
Hırvatistan	Prof. Dr. Ekrem Causevic Zagreb Üniversitesi
Hindistan	Dr. Mujib Alam Jamia Millia Islamia Üniversitesi
Hollanda	Doç. Dr. Kutlay Yağmur Tübingen Üniversitesi
İngiltere	Doç. Dr. Nesrin Bayraktar Erten Exeter Üniversitesi
İsviçre	Doç. Dr. Birsal Karakoç Uppsala Üniversitesi
İtalya	Dr. Fabio L. Grassi La Sapienza Üniversitesi
Japonya	Prof. Masami Arai Tokyo Yabancı Diller Üniversitesi
Kazakistan	Doç. Dr. Ainur Mayyemerova L.N. Gumilyov Avrasya Millî Üniversitesi
Kırgızistan	Doç. Dr. Bural Sagınbayeva Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi
Kosova	Prof. Dr. İrfan Morina Priştina Devlet Üniversitesi
Letonya	Sibel Burçar Letonya Devlet Üniversitesi
Litvanya	Doç. Dr. Galina Miškiniene Vilnius Üniversitesi
Macaristan	Prof. Dr. Géza Dávid Loránd Eötvös Üniversitesi (ELTE)





BALKAN TÜRKOLOGLARI BULUŞMASI SARAYBOSNA'DA

**Balkan Türkologları Buluşması,
24 Mayıs 2012 tarihinde
Bosna-Hersek'in başkenti
Saraybosna'da gerçekleştirildi.**

Bosna-Hersek'in başkenti Saraybosna'da düzenlenen Balkan Türkologları Buluşması, Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan'ın açış konuşması ile başladı. Enstitü'nün kısa tanıtım filminin gösterilmesinin ardından söz alan Sayın Bilkan, toplantının bilimsel bir başlıkla değil, Türkologların birbirlerini tanımaları ve bir platform oluşturmaları düşüncesinden hareketle "buluşma" olarak isimlendirildiğini belirtti.

"Türkçe Öğretim Seti ile Türkçe eğitimi daha kaliteli hale gelecek."

"Coğrafyaların birbirlerini tanımalarını istiyoruz. Bu maksatla da Mısırlı Türkologları bu buluşmaya davet ettik" diyen Sayın Bilkan, Enstitü olarak ağırlıklı yurt dışında yapılanma içerisinde olduklarını ve yurt dışında 20'den fazla Kültür Merkezi'ni hizmete açtıklarını kaydetti. Bu Merkezlerde Türkçe dersleri ile kültür sanat kursları düzenlemenin yanı sıra akademik araştırmaların da yapılmakta olduğu bilgisini verdi.

Yurt dışındaki Türkoloji çalışmalarına destek sağlanması amacıyla ile Türkiye'den yaklaşık 30 üniversite ile işbirliği anlaşması imzalandığını sözlerine ekleyen Sayın Bilkan, özellikle Balkanlar'da Türk el sanatlarının geliştirilmesi konusunda da projelerinin olduğunu söyledi.

Ziraat Bankası ve Halk Bankası ile imzalanan protokoller de hatırlatan Sayın Bilkan, yapılan işbirlikleri uyarınca özellikle Balkan üniversitelerine kütüphane desteğinde bulduklarını ifade ederek geleneksel el sanatlarının yaygınlaştırılması konusunda yürütülen çalışmalara da katkı sağlamaya devam edeceklerini söyledi.

Geniş bir akademisyen topluluğunun katılımı ile Türkçe Öğretim Seti hazırladıklarını söyleyen Sayın Bilkan, bu setler sayesinde Türkçe eğitimin daha da kaliteli hale geleceğini belirtti.

Yabancılara Türkçe Öğretimi konusunda daha yeterli ve alanında uzman okutmanların yetiştirilmesine dönük çalışmalar da yürüttüklerini belirten Sayın Bilkan, bu kapsamda Enstitü'de "Türkçe Eğitim Sertifikası Programı" düzenledikleri söyledi.

Daha sonra söz alan Balkan Türkologları ise bölümlerinin tanıtımını yaptıkları konuşmalarında, projeleri, beklentileri ve eğitim ihtiyaçları konusunda bilgiler verdi.

Türkoloji projesi kapsamında üniversitelerle imzalanan protokollerin bütün Balkan ülkelerindeki Türkoloji bölümlerini kapsamasını, alanlarında uzman Türk akademisyenlerin bu üniversitelere gönderilerek var olan bölümlerin güçlendirilmesi gerektiğini dile getirdiler.

"Türkologların birbirini tanması ve bir platform oluşturabilmesi için bir aradayız."

Balkan Türkologları Buluşması toplantısında; Türkoloji bölümlerindeki ders içerikleri, ders materyalleri ihtiyacı, Türkiye'deki yüksek lisans ve doktora imkânları, Türkoloji bölümlerinde öğrenim gören öğrencilerin mezuniyet sonrası istihdamı gibi konular değerlendirildi.

Toplantı sonunda, Türkiye'nin, dilini, kültürünü, tarihini ve sanatını yurt dışında tanıtmak amacıyla bu alanda yapılacak çalışmalara katkı sağlamak üzere bir yapılanmanın oluşturulması gerektiği karara bağlandı.

Balkan Türkologları Buluşmasına; Zenica Üniversitesi, Saraybosna Üniversitesi, Tuzla Üniversitesi, Köstence Üniversitesi, Belgrad Üniversitesi, Üsküp Devlet Üniversitesi, Bükreş Üniversitesi, Priştine Üniversitesi, Zagreb Üniversitesi, Aziz Kiril Metodiy Üniversitesi, Ayn Şems Üniversitesi ve Hilvan Üniversitesi Türkoloji; Türk Dili ve Edebiyatı bölümlerinden akademisyenler katıldı.

- Macaristan** Prof. Dr. Ivanica Mária Szeged Üniversitesi
Macaristan Dr. Éva Kincses Nagy Ankara Üniversitesi (Misafir Öğretim Üyesi)
Makedonya Prof. Dr. Oiktar Ahmad Aziz Kiril Ve Metodiy Üniversitesi
Makedonya Doç. Dr. Mariya Leončić Iytip Gotse Delchev Üniversitesi
Makedonya Dr. Adnan İsmaili Kabanovskan Devlet Üniversitesi
Mısır Yrd. Doç. Dr. Shawky Hasan Ahmad Abdel Shaban Kahire Üniversitesi
Mısır Doç. Dr. Mohamed Emat Ghany Al-Azhar Üniversitesi
Mısır Prof. Dr. Magda Mohamed Ayn Şems Üniversitesi
Moğolistan Prof. Dr. Battulga Tsend Moğolistan Millî Üniversitesi
Moldova Doç. Dr. Liubovi Cimpoaş Moldova İlimler Akademisi
Pakistan Yrd. Doç. Dr. Zalsariya Nas Millî Modern Diller Üniversitesi
Polenya M. A. Anna Akbiko Sulimowicz Varşova Üniversitesi
Rumanya Neriman Hasan Köstence Ovidius Üniversitesi
Rumanya Prof. Dr. Luminia Simona Munteanu Bükreş Üniversitesi
Rusya Doç. Dr. Nikolay Talitsin St.-Peterburg Devlet Üniversitesi
Rusya Federasyonu Başkurdistan Cumhuriyeti Doç. Dr. Gaynisalam İbrahimov Başkurt Devlet Üniversitesi
Rusya Federasyonu Tataristan Cumhuriyeti Doç. Dr. Asiya Rakhimova Kazan Federal Üniversitesi
Sırbistan Prof. Dr. Mirjana Todorović Belgrad Üniversitesi
Sırbistan Doç. Ksenija Aykut Belgrad Üniversitesi
Slovakya Dr. Gabriel Pirický Slovak Bilimler Akademisi
Sudan Yrd. Doç. Dr. Ahmed Fadlallah Alwateer Kar'un-ı Kerim ve İslam Bilimler Üniversitesi
Ukrayna Doç. Dr. Iryna Prushkovička Kiev Millî Taras Şevçenko Üniversitesi
Ukrayna Doç. Dr. Pidvinsky Volodymyr Kiev Millî Taras Şevçenko Üniversitesi
Ukrayna Krım Özerk Cumhuriyeti Doç. Dr. Rametta Gafarova Krım Mühendislik ve Pedagoji Üniversitesi
Yemen Dr. İhsan Sabri Çabi Namık Kemal Üniversitesi
Yunanistan Hasan Kaili Ege Üniversitesi

Katılımcılar

TÜRKİYE

- Prof. Dr. Abdurrahman Güzel *Bağkent Üniversitesi Türkçe Eğitimi Bölümü Başkanı*
 Prof. Dr. Mehmet Kara *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları Bölümü Başkanı*
 Doç. Dr. Ahmet Arı *Kültür ve Turizm Bakanlığı Araştırma ve Eğitim Genel Müdürlüğü*
 Doç. Dr. Akif Kıvıncı *Bilkent Üniversitesi*
 Yrd. Doç. Dr. Hüseyin Özbay *Gazi Üniversitesi Eğitim Fakültesi Ortadoğu ve Sosyal Alanlar Eğitim Bölümü Türk Dili ve Edebiyatı Eğitim Anabilim Dalı*

MAKEDONYA

- Prof. Dr. Sevin Ali *Asia Kiril Metodiy Üniversitesi Blaže Koneski Filoloji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Başkanı*
 Dr. Hüllya Slika *Asia Kiril Metodiy Üniversitesi Kliment Ohridski Pedagoji Akademisi*
 Prof. Dr. Oltay Ahmed *Asia Kiril Metodiy Üniversitesi Blaže Koneski Filoloji Fakültesi*
 Doç. Dr. Namun İbrahim *Asia Kiril Metodiy Üniversitesi Blaže Koneski Filoloji Fakültesi*
 Doç. Dr. Fadd Hoca *Asia Kiril Metodiy Üniversitesi Blaže Koneski Filoloji Fakültesi*

KOSOVA

- Prof. Dr. İrfan Morina *Prishtina Devlet Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Başkanı*
 Prof. Dr. Nimetullah Hafiz *Prishtina Devlet Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*

ARNAVUTLUK

- Doç. Dr. Gentiana Abazi-Egro *Tiran Üniversitesi*
 Doç. Dr. Lindita Xhanazi (Latifi) *Tiran Üniversitesi*
 Alban Foçi *Tiran Üniversitesi*
 Prof. Dr. Abdullahu Hamiti *Prishtina Üniversitesi*

ROMANYA

- Doç. Dr. Agjemin Baubec *Băileşti Üniversitesi*
 Yrd. Doç. Dr. Neriman Hasan *Kăstence Ovidius Üniversitesi*
 Arç. Gëc. Cihan Çetimer *Băileşti Üniversitesi*

SİRBİSTAN

- Prof. Dr. Mirjana Todorović *Belgrad Üniversitesi*
 Doç. Dr. Keenija Ajkut *Belgrad Üniversitesi*
 Prof. Dr. Mirjana Marinković *Belgrad Üniversitesi*
 Sasa Bradasevic

HİRVATİSTAN

- Prof. Dr. Ekrem Cansevic *Zagreb Üniversitesi*
 Dr. Marta Andrić *Zagreb Üniversitesi*
 Dr. Barbara Kerovac *Zagreb Üniversitesi*

BOSNA HERSEK

- Prof. Dr. Kerima Pilić *Saraybosna Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Prof. Dr. Fahim Nametak *Saraybosna Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Doç. Dr. Sabina Bakčić *Saraybosna Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Doç. Dr. Alena Čatović *Saraybosna Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Yrd. Doç. Dr. Cemal Saraç *Saraybosna Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Okutman Sibel Bayram *Saraybosna Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Yrd. Doç. Dr. Yusuf Ziya Sümbül *Tuzla Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Dr. Mehmet Kocakaplan *Tuzla Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Arç. Gök. Melinda Botalić *Tuzla Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Arç. Gök. Edina Ustavdić *Tuzla Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Okutman Oshan Sarıkaya *Tuzla Üniversitesi Felsefe Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Doç. Dr. Edina Solak *Zenica Üniversitesi Pedagoji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Doç. Dr. Adnan Kadrić *Zenica Üniversitesi Pedagoji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Okutman Zeynep Nigiz *Zenica Üniversitesi Pedagoji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*
 Okutman Ömer Aksoy *Zenica Üniversitesi Pedagoji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü*

MİSİR (Mısır) Ülkesi

- Prof. Dr. Howda Mohamed Fahmy Mohamed Allam *Ayn Şems Üniversitesi Edebiyat Fakültesi*
 Doç. Dr. Ahmed Mourad Mahmoud Mohamed Eldeasouky *Ayn Şems Üniversitesi Diller Fakültesi Öğretim Üyesi*
 Doç. Dr. Gamal Said Abdelghany Abdelaaty *Hilwan Üniversitesi Diller Fakültesi Öğretim Üyesi*
 Doç. Dr. Abdalla Attia Abdelhafez Ali Nasser *Mansara Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Öğretim Üyesi*
 Mogyb Ahmed Said Roshdy Ahmed Roshdy Hassan *Gazeteci / Arap-Türk Kültür Köprüsü Derneği Başkanı*
 Nesrine Abdou Mahzan Ahmed Hammouda *Gazeteci / El Cev Dergisi Yem İşleri Müdürü / El Ahram Gazetesinde Editör*



BATUM'DA KAFKAS ÜNİVERSİTELER BİRLİĞİ (KUNİB) II. OLAĞAN KONGRESİ

II. Kafkas Üniuersiteler Birliği Olağan Kongresi, 8 ülkeden 42 üniversite ve kurumun katılımıyla Batum'da gerçekleşti.

Yunus Emre Enstitüsü ile Ardahan Üniversitesi'nin ortaklaşa düzenlediği aynı zamanda TİKA, Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığının da desteklediği II. Kafkas Üniuersiteler Birliği Olağan Kongresi, sekiz (8) ülkeden kırk iki (42) üniversite ve kurumun katılımıyla Batum'da gerçekleştirildi. Kafkaslar'da eğitim, kültür başta olmak üzere çeşitli işbirlikleri ve ortak çalışmaların ele alındığı kongrede, Acara Özerk Cumhuriyeti Eğitim, Kültür ve Spor Bakanı Gia Abuladze, Ardahan Valisi Mustafa Tekmen, YÖK Başkanı Prof. Dr. Gökhan Çetinsaya, TİKA Başkanı Dr. Serdar Çam, Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan birer konuşma yaptı.

Kafkas Üniuersiteler Birliği Kongresi gibi önemli bir toplantının Batum'da düzenlenmesinden duyduğu memnu-

niyeti dile getiren Bakan Abuladze, Türkiye-Gürcistan arasında yapılacak her türlü işbirliğinin, bölgenin gelişimi açısından önemli olduğunu söyledi.

Yükseköğretim Kurulu (YÖK) Başkanı Prof. Dr. Gökhan Çetinsaya ise, ilişkilerin geliştiği ve normalleştiği günümüzde işbirliklerin önemli olduğunu ifade ederek ortak çalışmaların bölge halklarının refahına katkıda bulunacağını belirtti. Prof. Çetinsaya, YÖK'ün Türkiye'ye daha fazla öğrenci gelmesi için her türlü desteği verdiğini, Mevlana programı gibi çalışmaların bölge ve uluslararası hareketliliği artıracığına inandığını söyledi. Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan, üniuersiteler bünyesinde kurulan Türkiye kütüphaneleri ve Türkoloji çalışmalarını başta olmak üzere bölge üniuersiteleri ile işbirliğinin artarak devam edeceğini ifade etti.



SARAYBOSNA YETKM'DEN ÇOCUK ŞENLİĞİ

Saraybosna Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Bosna Hersek'teki Zenica-Doboy, Hersek-Neretva, Bosna-Podrinia kantonlarında Türkçeyi ikinci seçmeli dil olarak okuyan bin kadar öğrenciyi Çocuk Şenliği'nde buluşturdu.

Saraybosna Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı kutlamaları kapsamında, Bosna Hersek'teki Zenica-Doboy, Hersek-Neretva, Bosna-Podrinia kantonlarında Türkçeyi ikinci seçmeli dil olarak okuyan bin (1000) kadar ilköğretim öğrencisi için 'Çocuk Şoleni' düzenledi.

Skenderiya Dom Mladih'te gerçekleştirilen Şolen'de, 38 farklı ilköğretim okulundan katılan çocukların yanı sıra Türkçe derslerine giren öğretmenler, ilköğretim okullarının müdürleri ve basın mensupları yer aldı.

Çankırı Karatekin Üniversitesi halk oyunları ekibinin Ege'den Zeybek, Karadeniz'den kolbastı ve horon, Artvin yöresinden Kafkas, İç Anadolu'dan misket ve Mersin-Silifke yöresinden aşık ile maşuk gibi Türkiye'nin folklorik dokusunu yansıtan halk oyunlarını sergilediği şölende, Bosna Hersek'in ünlü çocuk grubu Princess Krofne Çocuk Korosu da şarkılarıyla renk kattı.

Şölende, duygularını dile getiren çocukların büyük çoğunluğu

Saraybosna'ya ilk kez geldiklerini, bundan dolayı büyük mutluluk duyduklarını belirtti.

Türkçe öğretmenleri ise Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin Türkçe öğrenen öğrencilere sahip çıktığını kaydederek her türlü teknik yardım yaptıklarını söyledi.

Türkçe öğrenen çocuklar, Türkçeyi öğrenme isteklerinin 'Çocuk Şoleni' ile daha da arttığını belirterek Saraybosna Yunus Emre Türk Kültür Merkezine teşekkür etti.

TBMM BAŞKANI SAYIN

CEMİL ÇİÇEK

İŞKODRA YETKM'DE



Bir dizi temaslarda bulunmak üzere 15 Mayıs 2012 tarihinde Arnavutluk'un başkenti Tiran'da bulunan Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanı Sayın Cemil Çiçek, 16 Mayıs'ta ise İşkodra Yunus Emre Türk Kültür Merkezini ziyaret etti.

Sayın Çiçek, İşkodra Valisi Voltana Ademi ve Belediye Başkanı Lorenc Luka ile yaptığı görüşmeler ardından Hasan Rıza Paşa Şehitliği'nde düzenlenen törene katıldı.

Daha sonra YETKM'ye geçen Meclis Başkanı Sayın Çiçek, burada Merkez yetkilileri tarafından karşılandı. Tiran YETKM ve İşkodra şubesinin, kültür sanat faaliyetleri ve Türkçe öğretimi hakkında bilgiler veren Kültür Merkezi Müdürü Murat Yiğit, Arnavutluk'ta bütün yaş gruplarından 250 civarında öğrencilerinin olduğunu söyledi.

Kültür Merkezi ziyaretinde basın mensuplarına bir demec veren Sayın Cemil Çiçek, "Arnavutluk ile hiçbir sorunumuz yoktur, milletler arası kültürel paylaşım mekânları durumunda olan Yunus Emre Türk Kültür Merkezleri tarihi bir misyon üstlenmiştir." diyerek Arnavutluk'ta gördüğü ilgiden memnun olduklarını, Türkiye'nin bütün kurum ve kuruluşlarıyla iki ülke arasındaki işbirliği ve dostluğun pekiştirilmesi yönünde çaba sarf edeceğini sözlerine ekledi.

Milletvekilleri Hüseyin Bürge, Rifat Sait, Rıza Yalçınkaya ve Adnan Şefik Çirkin'in de bulunduğu ziyarette İşkodra Valisi Voltana Ademi ve İşkodra Belediye Başkanı Lorenc Luka da yer aldı.

KALKINMA BAKANI SAYIN

CEVDET YILMAZ

TAHRAN YETKM'DE



bilgiler veren Yunus Emre Türk Kültür Merkezi Müdürü M. Emin Aslan, Tahran'da 500'ü aşkın öğrencilerinin olduğunu söyledi.

Kültür Merkezi'nde, Türkçe öğrenen İranlı öğrencilerle de bir süre sohbet eden Sayın Bakan, burada hatıra defterini imzaladı.

Ziyarette, T.C. Tahran Büyükelçisi Sayın Ümit Yardım, Urmiye Başkonsolosu Sayın Ali Tolga Kaya ve beraberindeki heyet, T.C. Tahran Büyükelçiliği Müsteşarı Mehmet Küçüksakallı ile İstanbul Milletvekili Sayın Osman Aşkın Bak da hazır bulundu.

Çeşitli temaslarda bulunmak üzere İran'ın başkenti Tahran'da bulunan Kalkınma Bakanı Sayın Cevdet Yılmaz, 22 Mayıs'ta Tahran Yunus Emre Türk Kültür Merkezini ziyaret etti.

Sayın Bakan, Tahran'daki temaslarının ikinci gününde EİT Merkezinde Türkiye'nin yanı sıra İran, Pakistan,

Afganistan, Azerbaycan, Kırgızistan, Kazakistan, Özbekistan, Türkmenistan ve Tacikistan'ın da üye olduğu Ekonomik İşbirliği Teşkilatı (EİT)'nin temsilcileriyle bir araya geldi.

Daha sonra Yunus Emre Türk Kültür Merkezine geçen Sayın Bakan'a, burada, Kültür Merkezi'nin kültürel faaliyetleri ve Türkçe öğretimi hakkında

MİLLÎ EĞİTİM BAKANI SAYIN

ÖMER DİNÇER

TAHRAN YETKM'DE

Çeşitli temaslarda bulunmak üzere İran'ın başkenti Tahran'da bulunan Millî Eğitim Bakanı Sayın Ömer Dinçer, 20 Haziran'da Tahran Yunus Emre Türk Kültür Merkezini ziyaret etti. Bakan Dinçer, Tahran'daki temasları kapsamında Türkiye'nin Tahran Büyükelçiliği İlköğretim Okulunu ziyaret etti. Dinçer, burada öğrenciler ve velilerle bir süre sohbet etti ve okulun sorunlarıyla ilgili bilgi aldı. Temaslardan ikinci gününde ise Tahran YETKM'i ziyaret eden Bakan Dinçer, öncelikle Kültür Merkezi'nin faaliyetleri hakkında bilgiler aldı. Sınıfları gezerek öğrencilerle sohbet eden Bakan Dinçer'e T.C. Tahran Büyükelçisi Sayın Ümit Yardım, T.C. Tahran Büyükelçiliği Müsteşarı Mehmet Küçüksakallı ile Kahramanmaraş Milletvekili Sayın Mahir Ünal eşlik etti.



BOSNALI BAKANLAR TÜRKİYE'DE

Bosna-Hersekli Millî Eğitim, İlim, Kültür ve Spor Bakanlarıyla beraberindeki heyet, Yunus Emre Enstitüsünde bir araya geldi.

Bosna Hersek'in Hersek-Neretva ve Kantonu Meclis Başkanı, Hersek Neretva ve Bosansko-Posavinski Kantonlarının Millî Eğitim, İlim, Kültür ve Spor Bakanları, Bakanlık yetkilileri, ilköğretim ve lise müdürleri ile Bosnalı medya mensupları, Türkiye'nin eğitim sistemini daha yakından tanımak amacıyla düzenlenen tanıtım gezisi kapsamında, Yunus Emre Enstitüsünde bir araya geldi. Enstitü konferans salonunda gerçekleştirilen buluşmada, MEB Bakan Yardımcısı Sayın Orhan Erdem, Enstitü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan ve konuk ülke temsilcileri birer selamlama konuşması yaptı. Eğitimde pek çok değişikliğin yaşandığı bir dönemden geçildiğini belirten Sayın Erdem, Bosna Hersek'in Zenitsa Dobo, Hersek-Neretva ve Bosansko-Posavinski Kantonlarında, ilköğretim seviyesinde 6. sınıftan 9. sınıfa kadar Türkçenin ikinci seçmeli yabancı dil olarak okutulması kararını memnuniyet verici bulduklarını belirtti. Söz konusu Kantonlardaki ilköğretim okullarında 990 ve liselerde 112 olmak üzere toplam 1102 öğrencinin Türkçe sınıflarına kaydolduğunu belirten Sayın Erdem, Bosna - Hersek ve Türkiye arasında var olan bağların çok eskilere dayandığını ve bu ilişkilerin güçlenerek devam edeceğini söyledi.

Türkçenin bir gün bütün Bosna'da konuşulan bir dil olmasını ümit ettiklerini belirten Bosansko Podrinski Kantonu Millî Eğitim Bakanı Alma Delizamović, Enstitü ve Bakanlık yetkililerini Bosna-Hersek'e davet etti. Bakan Yardımcısı Sayın Orhan Erdem'in kendilerini kabul etmesinden memnuniyet duyduklarını dile getiren Hersek Neretva Kantonu Meclis Başkanı Ramiz Yelovac, Bosna'daki Cemal Biyediç Üniversitesinin Türkiye'de denklik verilen kurumlar arasında yer almasını istediklerini belirterek Türk öğrencilerini Bosna okullarında okumaya davet etti. Sayın Yelovac, okumaya gelecek Türk öğrencilere konaklama ve yurt yardımı yapılacağı sözünü verdi.



Hersek Neretva Kantonu Millî Eğitim Bakanı Zlatko Hadziomerović ise, bu tür programların tekrarlanması gerektiğini vurgulayarak, organizasyonda emeği geçen Millî Eğitim Bakanlığı ve Yunus Emre Enstitüsü yetkililerine teşekkür etti. Konuşmaların ardından her iki ülke bakanları karşılıklı hediyeler sundu. Program sonunda, Bosnalı bayan konuklara Millî Eğitim Bakan Yardımcısı Orhan Erdem tarafından anneler gününe özel hediyeler verildi.

Enstitü'de düzenlenen programın ardından Samanyolu Kolejine geçen Bosnalı heyet, burada yapılan sunumu izledi. Akıllı tahta sistemi üzerinden örnek ders anlatımını takip eden konuklar, Türk eğitim sistemi, eğitim görevlilerinin istihdamı, yurtdışı imkânları ve mezuniyet sonrası öğrencilerin durumları hakkında merak ettikleri soruları yöneltti. Hersek Neretva Kantonu Meclis Başkanı Ramiz Jelovac, Eğitim, Bilim, Kültür ve Spor Bakanı Zlatko Hadziomerović ve 14 farklı eğitim kurumunun müdürleri ile çeşitli müze ve kütüphane yöneticilerinin katıldığı 33 kişilik Bosnalı heyet 8-14 Mayıs 2012 tarihlerinde Türkiye'de ağırlanacak.

İkinci tanıtım gezisi 15 Mayıs'ta Zenitsa-Doboj Kantonu Eğitim, Bilim, Kültür ve Spor Bakanı Bernadeta Galijasević ile aynı kantondan 12 lise ve 25 ilköğretim okul müdürü ve çeşitli kurum temsilcilerinin katılacağı 47 kişilik ikinci gezi programı ise, 15-21 Mayıs 2012 tarihleri arasında gerçekleştirilecek.



ASTANA YETKM'DEN TÜRKÇE ETKİNLİKLERİ

Astana Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Türkçe Etkinlikleri kapsamında çeşitli dallarda yarışmalar düzenledi.



Türkçe öğrenen öğrenci ve öğretim üyelerinin bir araya getirmeyi hedeflediklerini söyledi.

Başkonsolos Sadin Ayyıldız ise, dünyanın dört bir yanında açılan Yunus Emre Türk Kültür Merkezleri ile eğitim ordusunun Türkçeyi yaygınlaştırdığını, bu sayede Türkiye'nin ve Türk kültürünün çeşitli milletlere tanıtıldığını dile getirerek memnuniyetini ifade etti.

Yunus Emre'den Can Yücel'e kadar pek çok şairlere ait şiirlerin okunduğu Türkçe Dil Etkinlikleri çerçevesinde, sunum kategorisinde birinciliği Ahmet Yesevi Üniversitesinden Azize Sıdkova, şarkı kategorisinde birinciliği Abilayhan Üniversitesinden Bahit Akmatbekova kazandı.

Programa, Almatı Başkonsolosu Sadin Ayyıldız, İdarî Ateşe Meral Taner, Kültür Ataşesi Nilgün Kılıçarslan, Ticaret Ataşesi Derviş Ender Öztürk, Mimar Sinan Üniversitesi Tarih Bölümü Başkanı Prof. Dr. Ahmet Taşağıl, Almatı TÖMER Müdürü Mehmet Özbal, Kazakistan Türk İş Adamları Derneği (KATİAD) Genel Sekreteri Ömer Yalçınkaya, Zaman gazetesi Genel Müdürü Ahmet Alyaz, çeşitli üniversitelerin öğretim görevlileri ile öğrenciler katıldı.



Astana Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Yabancı Diller ve Meslekî Kariyer Üniversitesinin işbirliğiyle Inter Continental Hotel'de, 11 Nisan 2012 tarihinde Türkçe Dil Etkinlikleri düzenlendi.

Yabancı Diller ve Meslekî Kariyer Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Sabri Hizmetli, açış konuşmasında, bu tür olimpiyatların kültürlerin kaynaşmasına katkıda bulunduğunu, dolayısıyla gelecek yıl, bu etkinliklerde Türk diline ve kültürüne hizmet eden sanat ve siyaset dünyasının öncü isimlerine hizmet mükâfatları verilmesini teklif edebileceklerini belirtti.

Dilin, insanlar arasında anlaşmayı sağlayan bir unsur olduğunu, dil yoluyla farklı kültürlerle sahip insanların birbirini tanıdığını ifade eden Astana YETKM Müdürü İbrahim Yıldırım, Türkçe Dil Etkinlikleri ile Kazakistan'daki on üniversitede



ARNAVUTLUK'TA DİL VE EDEBİYAT ÇALIŞMALARI KONFERANSI

Türkiye, Arnavutluk, Kosova, Makedonya, Azerbaycan gibi ülkelerden 40 civarında araştırmacı ve akademisyen, iki ülkenin kültürel ortaklığını konuştu.

Tiran Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ve Beder Üniversitesi işbirliği ile 1. Uluslararası Dil ve Edebiyat Çalışmaları Konferansı, 25-26 Mayıs 2012 tarihleri arasında Arnavutluk'un başkenti Tiran'da gerçekleştirildi. Tiran Üniversitesi, Tarih ve Filoloji Fakültesi, Eğitim Fakültesi, Arnavut Dili ve Edebiyatı Bölümü ve Priştine Üniversitesi Filoloji Fakültesi gibi üniversitelerin de desteklediği konferans, "Türk ve Arnavut Kültüründe Ortak Yönler" temasıyla akademik bir farkındalığa imza attı.

Konferans açılışında Beder Üniversitesinin Rektörü Ferdinand Gjana, Prizren Üniversitesi Rektörü Mazlum Baraliu, Epoka Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Halil Murat Özler bir selâmlama konuşması yaptı.

Türkiye, Arnavutluk, Kosova, Makedonya, Azerbaycan gibi ülkelerden 40 civarında araştırmacı ve akademisyenin iştirak ettiği konferansta iki ülkenin kültürü arasındaki ortak yönleri bildiriyle ortaya koydu.

Programda, katılımcılara kültürel öğeleri taşıyan hediyeler verildi. Konferans sonunda, bildirilerin kitaplaştırılarak akademik faydaya dönüştürülmesi ve elde edilen bilgilerin her yıl periyodik olarak düzenlenmesi kararı alındı.





ALEV ALATLI ÜSKÜPLÜ AYDINLARLA BİR ARADA

Türkiye'nin önemli kalemlerinden Alev Alatlı, Üsküplü aydınlarla hasret giderdi.

Alev Alatlı, Üsküp Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin davetiyle 22 Mayıs 2012'de Arka Otelde Üsküplü aydın ve okuyucularla bir araya geldi. T.C. Üsküp Büyükelçiliği Müsteşarı Fatih Akarca, ilim adamları, yazarlar ve çok sayıda okuyucunun ilgi gösterdiği söyleşi öncesinde Alev Alatlı'nın hayatını anlatan kısa bir film gösterildi.



"Babam Pirlepel. Bize şimdiye kadar bu diyarlara gelmek nasip olmadı; ancak şükürler olsun ki gidişimizden 100 sene sonra memleketimi görebildim!"

Sunuculuğunu, Yunus Emre Türk Kültür Merkezi Müdürü Tayfun Kalkan yaptığı programda Alev Alatlı, Makedonya'da bulunduğu için çok heyecanlı olduğunu söyledi. Alatlı, "Babam Pirlepel. Bize şimdiye kadar bu güzel diyarlara gelmek nasip olmadı. Fakat şükürler olsun ki gidişimizden tam 100 sene sonra memleketimi görmek nasip oldu." ifadelerini kullandı.

Yazarlık alametleri hakkında bilgiler veren Alatlı, "Çocukluğumda uykusuzluk sorunu çekiyordum. Uyuyabilmek için kendime masal anlatıyordum. Sonra, küçük yaşta okuduğum kitapların devamını hayal ederdim. Örneğin Robinson Kruzo romanında, Kruzo Londra'ya döndükten sonra neredeyse iki ciltlik bir hayal ürünü çıkardım. Muhacir ve asker kızı olmam da yazarlığıma çok şey katmıştır. Bu durum belli hassasiyetler getiriyor." şeklinde konuştu.

ALATLI: Muhacir ve asker kızı olmamın yazarlığıma katkısı büyüktür."

Alev Alatlı, romanın sadece bir sanat eseri olmadığını, aynı zamanda toplumun dertlerine deva olması gerektiğini söyleyerek şunları kaydetti: "Ben evrensel değerleri anlatan kitaplar yazmadım. Nobel peşinde hiçbir zaman koşmadım. Ben ülkem ve insanlarımız için yazdım ve yazmaya devam ediyorum. Duyarlıklarımı öğrenmek için mesela beş sene ilahiyat okudum. Bunun yanında aklınıza ne gelirse fizik, kimya, biyoloji, felsefe, tarih vs. bunun altında inat yatıyordu. Bir şekilde bilgi ile toplumumu ikna etmem gerekiyordu. Bu şekilde kendimi nöbette hissediyordum. Bunun adını da Türkiye nöbeti olarak adlandırdım."

Üsküp Yunus Emre Türk Kültür Merkezini de ziyaret eden Alev Alatlı, Kültür Merkezi'nin Türkçeyi ve Türk kültürünün tanıtılması noktasında büyük hizmetlerinin olduğunu belirterek Kültür Merkez'i çalışanlarına teşekkür etti.



BRÜKSEL'DE KANUNİ SULTAN SÜLEYMAN KONFERANSI

Prof. Dr. Ahmet Akgündüz, Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde; "Kanuni Sultan Süleyman, Hayatı ve Dönemi" isimli bir konferansı verdi.

Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ve VUB Üniversitesi BSV Öğrenci Derneğinin ortaklaşa düzenlediği, Kanuni Sultan Süleyman, Hayatı ve Dönemi konulu konferansa, Rotterdam İslam Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Ahmet Akgündüz konuşmacı olarak katıldı.

Prof. Dr. Ahmet Akgündüz, Kanuni Sultan Süleyman'ın Batılılarca "Muhteşem Süleyman" olarak anıldığını söyleyerek onu muhteşem yapan icraatların en başında mimari eserlerin ve ilim adamlarına verdiği destek olduğunu belirtti.

Kanunnamelerinin de iktidarı boyunca önemli yer tuttuğunu ifade eden Akgündüz, bilinenin aksine padişahın her sözünün kanun olmadığını söyleyerek bir kuvvetler ayrılığının varlığına dikkat çekti.

Prof. Dr. Ahmet Akgündüz'ün verdiği konferansa Kamerun Büyükelçiliğine atanan Brüksel AB Daimi Temsilci Yardımcısı Ömer Faruk Doğan, Brüksel Bölge Milletvekili Mahinur Özdemir, sivil toplum kuruluşlarının üye ve temsilcileri ile üniversite öğrencileri katıldı.



TOKYO'DA TÜRK ÇAY KÜLTÜRÜ



Japon Çay Derneği üyesi Yoshibumi Honda, Tokyo Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde Türk çayını tanıttı.

Japon Çay Derneği üyesi Yoshibumi Honda, Tokyo Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde 20 Mayıs 2012 tarihinde Türk Çayı ve kültürü hakkında bir konferans verdi.

Anadolu'da çay kültürünün gelişimi, çay çeşitleri ve malzemeleri, iyi çay demleme teknikleri, Türkiye'deki çayhaneler hakkında bilgiler veren Yoshibumi Honda, demlik, çaydanlık, çay bardağı gibi malzemelerin tanıtımını yaptı.

Konferansa katılan izleyiciler ile beraber çay demleyen Honda, davetlilerle bir süre sohbet etti.



TÜRKİYE-BELÇİKA İLİŞKİLERİ SEMPOZYUMU

Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ile Halk Kültür Araştırmaları Kurumu (HKAK), ortaklaşa Türkiye-Belçika İlişkileri Sempozyumunu gerçekleştirdi.

İki gün süren ve Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin konferans salonlarında gerçekleştirilen sempozyumda, Kültür Merkezi Müdürü Rahmi Göktaş, HKAK Başkanı İrfan Ü. Nasrettinoglu, Hitit Üniversitesi Rektör Vekili Osman Eğri, Brüksel Parlamentosu Milletvekili Mahinur Özdemir ve T.C. Brüksel Büyükelçiliği Müsteşarı Oya Yazar Turan birer konuşma yaptı.

Üç oturumdan oluşan ve çeşitli üniversitelere mensup 68 akademisyenin katıldığı sempozyumda, Prof. Dr. Özlen Özgen, Prof. Dr. Mehmet Evkuran, Prof. Dr. Mediha Güler, Prof. Dr. Nuran Kayabaşı, Doç. Dr. Selçuk Duman, Doç. Dr. Gül Pınar, Yrd. Doç. Dr. Zabit Acer, Yrd. Doç. Dr. Emel Ertürk ve Yrd. Doç. Dr. Feriyyal Söylemezoglu, Belçika-Türkiye ilişkilerini içeren bildirimlerini sundu.

Sempozyum da, "Osmanlı Modernleşmesinde Belçika'nın Etkisi", "Atatürk dönemi Türkiye-Belçika ilişkileri (1923-1938)", "Kültür Turizmi

Bağlamında ve UNESCO Somut Olmayan Kültürel Miras Anlaşması Çerçevesinde Belçika Binche Karnavalı"; "Batı Avrupa'daki Türk İşçilerin Aile İçi Sorunları (Bölünmüş Aileler)"; "Geleneksel Türk Osmanlı Han Yapıları ve Belçika'da Bulunan Han Yapılarından Örnekler", "Avrupalı Türklerin Entegrasyonu Sürecinde Camilerin Rolü"; "Ayna'ya Bir Bakış: Türkiye'deki Belçikalı Göçmenler"; "Avrupa-Konya Hattında Mevlâna Aşkı" başlıklarını taşıyan konular değerlendirildi.

Çeşitli akademisyenlerin el sanatlarından derlenen Karma Türk Sanatları Sergisi, Maslahatgüzar Oya Yazar, Mahinur Özdemir ve İrfan Nasrettinoglu tarafından açılarak sanatseverlerin beğenisine sunuldu.

HKAK Başkanı Nasrettinoglu, sempozyumda sunumu gerçekleştirilen 68 bildirinin derlenerek kitap haline getirileceğini pek çok ülkenin kütüphanesinde yer alacağını belirtti. Yapmış oldukları çalışmalarından ötürü sempozyuma katılan akademisyenlere ve konuklara teşekkür eden Kültür Merkezi Müdürü Rahmi Göktaş ise, toplantıya ev sahipliği yapmaktan duyduğu memnuniyeti dile getirdi.

Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde bir araya gelen 68 akademisyen tarihî Türkiye-Belçika ilişkilerini değerlendirdiler.



ASTANA'DA ULUSLARARASI TÜRK HALKLARI KÜLTÜREL BİRLİĞİ SEMPOZYUMU

Astana Yunus Emre Türk Kültür Merkezi (YETKM), Astana Valiliği, Kırgız Kültür Merkezi ve işbirliği ile Uluslararası Türk Halkları Kültürel Birliği Sempozyumunu, 04-05 Mayıs 2012 tarihleri arasında Astana Milli Kütüphanesinde gerçekleştirdi.

Sempozyum öncesi, Astana YETKM stant açarak Türkiye'yi ve Kültür Merkezi'ni tanıttı. Davetliler, daha sonra Astana YETKM tarafından 26 Nisan tarihinde düzenlenen ve M. Turan Akay'ın fotoğraflarından oluşan fotoğraf sergisini ziyaret etti.

Sempozyum, Kazakistan'ın önemli Türkologlarından Muhtar Avezof'un oğlu ve Medeni Miras Komisyonu Başkanı Murat Avezof'un konuşmasıyla başladı.

Akademisyenlerin dört gruba ayrılarak sunumlarını gerçekleştirdiği öğleden sonraki oturumlarda ise Astana YETKM Müdürü İbrahim Yıldırım, "Türk Dünyası Birliği Yolunda Çocuk Oyunlarının İşlevi" konulu bir bildiri sundu. Oturumun tamamlanmasının ardından katılımcılara ve dinleyenlere Türk kahvesi ikram edildi.

Sempozyumun açılışı, Kırgızistan Büyükelçisi Bektemur Murzubraymov, Kazakistan Azınlıklar Komitesi Genel Sekreteri Yeralı Togjanov, Astana Vali Yardımcısı Ayda Balayeva, Türk Akademisi Başkanı Prof. Dr. Şakir İbrayev, Medeni Miras Komisyonu Başkanı Murat Avezof ve İngiltere, Türkiye, Kırgızistan, Rusya, Tataristan, Azerbaycan gibi çeşitli ülkelerden gelen 80 kadar bilim adamı, yerel ve yabancı basın mensuplarının katıldı.

Uluslararası Türk Halkları Kültürel Birliği Sempozyumu, 4-5 Mayıs 2012 tarihleri arasında Astana Millî Kütüphanesinde gerçekleştirildi.



BRÜKSEL'DE OSMANLI VE AVRUPA KÜLTÜRÜ ARASINDAKİ ETKİLEŞİMLER KONFERANSI

Osmanlı İmparatorluğu ve Hollanda Krallığı arasında diplomatik ilişkilerin başlamasının 400. yılı vesilesiyle Brüksel'de "Osmanlı ve Avrupa Kültürleri Arasındaki Etkileşimler" isimli konferans düzenlendi.



Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Gent Üniversitesi bünyesinde faaliyet gösteren Türkiye Araştırmaları Merkezi (TAM) ile Osmanlı İmparatorluğu ve Hollanda Krallığı arasında diplomatik ilişkilerin başlamasının 400. yılı vesilesiyle, Osmanlı ve Avrupa kültürleri arasındaki etkileşimleri konu alan bir konferans düzenledi.

Gent Üniversitesinde, 4 Haziran 2012 tarihinde düzenlenen konferans öncesinde, Tarih Profesörü Eric Thoen, Avrupa için Türk tarihinin önemine işaret ederek bu tür araştırmaların gerçekleştirilmesi gerektiğini söyledi. Voka Gent Bölge Müdürü Stefan Derluyn ise faaliyetleri ve Türkiye'de işadamları için mevcut fırsatlar hakkında bilgi verdi.

Programda, Sanat Tarihi Profesörü Nurhan Atasoy, 15. ile 18. yüzyıllarda, Osmanlı kültürünün Avrupa üzerindeki etkilerine değindi.

Prof. Atasoy, Osmanlı'nın güçlü olduğu dönemlerde, Hollanda'da bir işadamlarının Osmanlı gibi giyinip portresini dünyaca ünlü Flaman Ressam Peter Paul Rubens'e yaptırdığını; Avrupalı 'Don'ların Osmanlı padişahları gibi giyinip güç gösterisi yaptıklarını ve ünlü August'un doğum gününde Arapça sultan yazılı bir madalyon bastırıldığını belirtti.

O dönemlerde, Osmanlı başlıklarının ve ay yıldızlı bayrakların, Portekiz'de Osmanlı halılarına kopyalandığını kaydetti.

Hollanda'daki Leiden Üniversitesine bağlı çalışan Türkiye ve Osmanlı Tarihçisi Prof. Hans Theunissen, Osmanlı'da sarayları ve camileri süsleyen ve günümüze kadar devam eden mavi beyaz çini geleneğine değinerek Osmanlı'daki çini ustalarının çizdikleri figürlerde İslami motiflerin Çin ve İran kültürlerinden de esinlendiklerini,

daha sonraki yıllarda ise Hollanda'yı anımsatan insan ve değirmen figürlerinin çinilerde boy gösterdiğini söyledi.

Osmanlı'nın son dönemlerinde Avrupa kültürünün etkisinin arttığını belirten Prof. Theunissen, "Ancak; Osmanlı padişahları kendi kültürlerine ters olan parçaları alıp sarayına koymuyorlardı." dedi.

Oktay Alademir'in kemanıyla renk kattığı söyleşiye çoğunluğunu tarih ve sanat tarihçilerinden oluşan akademisyenler, öğrenciler katıldı.



ÜSKÜP'TE "EVLIYA ÇELEBİ'NİN BALKANLARI"

"Evliya Çelebi'nin Balkanları" isimli uluslararası kongrenin açılışına katılan Makedonya Cumhurbaşkanı Sayın Gjorge Ivanov, 'Bir Osmanlı Gezini Evliya Çelebi' sergisini gezdi.

"Evliya Çelebi'nin Balkanları" adlı uluslararası kongrenin açılışı, 17 Nisan 2012 tarihinde Üsküp'teki Makedonya Bilimler ve Sanatlar Akademisinde gerçekleşti. Bahçeşehir Üniversitesi Medeniyetler Araştırma Merkezi ve Makedonya Bilimler ve Sanatlar Akademisinin ortaklaşa düzenlediği kongreye, Makedonya Cumhurbaşkanı Sayın Gjorge Ivanov ve T.C. Üsküp Büyükelçisi Sayın Gürol Sökmensüer katıldı.

Kongrenin açılış konuşmasını Bahçeşehir Üniversitesi Medeniyet Araştırma Merkezi Başkanı Prof. Dr. Bekir Karlığa yaparak Evliya Çelebi'nin *Seyahatname'si* sayesinde böyle bir projede yer almaktan memnun olduğunu ifade etti. Kongrede sunulacak bildirilerin çok önemli olduğunu söyleyen Makedonya Bilimler ve Sanatlar Akademisi Başkanı Vlado Kambovski de, bu kongreye ev sahipliği yaptıkları için memnun olduğunu belirtti.

Konuşmaların ardından Makedonya Cumhurbaşkanı Sayın Ivanov ile Büyükelçi Sökmensüer "Bir Osmanlı Gezini Evliya Çelebi Sergisi"ni açarak birlikte gezdi.

İlginin yüksek olduğu kongreye bildirileriyle; Makedonya İlimler ve Sanatlar Akademisi Başkanı Prof. Dr. Vlado Kambovski, Beşir Ayvazoglu, Sanat Tarihçisi Prof. Dr. Kosta Balabanov, Afrim Osmani, Aleksandar Donski, Andrej Iliev, Boban Petrovski, Cemal Aksu, Dragica Zivkova, Fadil Hoca, Fatima Hodzin, Liljana Makarijoska, Bisera Pavleska, Mehmet Zeki İbrahimgil, Muhamed Ali, Petar Todorov, Biljana Popovska, Ivanka Dodovska, Saso Cvetkovski, Maja Jakimovska, Valentina Mirovska, Şener Bilalli, Katerina Mladenovska, Faruk Bilici, Hamit Er, Hayati Develi, İsmail Altınöz, Semih Tezcan, Mehmet Kalpaklı gibi Türkiye ve Makedonya'nın önde gelen düşünce ve bilim adamları katıldı.



YUNUS EMRE VAKFI DEĞERLENDİRME TOPLANTISI

Dişleri Bakanı ve Yunus Emre Mütevelli Heyet Başkanı Sayın Ahmet Davutoğlu'nun başkanlığında, Milli Eğitim Bakanı ve Yunus Emre Mütevelli Heyet Üyesi Sayın Ömer Dinçer, Yunus Emre Vakfı Mütevelli Heyet Üyelerinden Prof. Dr. İlhan Özkeçeci, Prof. Dr. Mehmet Kara, Prof. Dr. Coşkun Çakır, Prof. Dr. Ahmet Atan, Rasim Özdenören, Mustafa Saraçöz, Kültür ve Turizm Bakanlığı Müsteşarı ve Yönetim Kurulu Başkanı Özgür Özaslan ile Yönetim Kurulu Üyelerinden Dr. Serdar Çam, Ayşe Asya, Yusuf

Ziya Yediyıldız, Prof. Dr. Abdurrahman Güzel, Prof. Dr. Mustafa Kaçalın, Ali Sarıkaya, Mehmet Köse ve Yunus Emre Vakfı Genel Müdürü Prof. Dr. Ali Fuat Bilkın değerlendirme toplantısı için 10 Mayıs 2012 tarihinde Ankara Palas'ta bir araya geldi.

Toplantıda, Yunus Emre Vakfının, eğitim, kültür ve sanat faaliyetleri değerlendirilerek heyet üyelerinin görüşleri alındı. Toplantı sonunda, Yunus Emre Vakfının üçüncü yıl dönümü pastası kesildi.

BEYRUT YETKM'DE "TÜRK EDEBİYATININ DIŞ DÜNYAYA YOLCULUĞU" KONFERANSI



Gazi Üniversitesi Yabancı Diller Eğitimi Bölümü Öğretim Üyesi Doç. Dr. Mehmet Hakkı Suçin, 18 Mayıs 2012 tarihinde Beyrut Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde, Türk Edebiyatının Dış Dünyaya Yolculuğu başlıklı bir konferans verdi.

Programın konuğu Doç. Dr. Mehmet Hakkı Suçin, Kültür ve Turizm Bakanlığı tarafından desteklenen TEDA projesi ve bu kapsamda Arapçaya çevrilen Türkçe eserler hakkında bilgi verdi.

Konferansa T.C. Büyükelçiliğinden II. kâtipler Yavuz Kaymak ve Yasin Koçarlı, Anadolu Ajansı Beyrut temsilcisi Eyüp Coşkun ve eşi, TİKA Beyrut Temsilcisi Emre Yüksek, Lübnan-Türk Dostluk Derneği Başkanı Rami Mahfoud, Lübnan Türk Cemiyeti Başkanı Zafer Sultan, Gelecek Nesil Derneği Başkanı İbrahim Al-Hajj, Arab Scientific Publishers'dan Ghassan Chebaro ve Arap Organization for Translation'dan Prof. Dr. Haitham Alhani ve Beyrut YETKM öğrencileri katıldı.

TAHRAN YETKM'DE "YUNUS EMRE'Yİ ANLAMAK"



Tahran Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde İran ve Türk kültürü arasındaki etkileşimin olumlu yansımalarını Yunus Emre'nin dizeleriyle anlattı.

Tahran Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde, 14 Mayıs 2012 tarihinde İslam İşbirliği Teşkilatı Parlamentolar Birliği Genel Sekreteri Prof. Dr. Mahmut Erol Kılıç, İran ve Türk kültürü arasındaki etkileşimin olumlu yansımalarını Yunus Emre'nin dizeleriyle anlattı.

Yüzerce şair arasından özellikle Yunus Emre'nin seçildiğine değinen Prof. Dr. Kılıç, Yunus Emre'nin temiz bir Türkçeyle yazdığı için onu ve düşüncelerini anlatmak istediğini söyledi.

Osmanlı dönemi şairlerini etkileyen üç büyük şahsiyetin olduğunu ifade eden Prof. Dr. Kılıç bunlardan Muhyiddin İbn-i Arabî'nin Arapça, Hz. Mevlana'nın Farsça yazdığı, Yunus Emre'nin ise şiirlerini Türkçe yazdığını belirtti.

Yunus Emre'nin evrensel bir şair kimliğini şiirlerinden örnekler vererek anlatan Prof. Dr. Kılıç, Türk ve İran halkının görünüşte ayrı olabileceğini ama mânâda bir olduklarını ifade etti.

Prof. Dr. Erol Kılıç'ın konferansının hemen ardından kursiyerlerimizden Kâmuran Khodaei solo gitar ile türkü söyleyerek programa renk kattı.

Konferansa, T.C. Tahran Büyükelçiliğinden Müsteşar Mehmet Küçüksakallı, II. Kâtip Ali Selimoğlu; Kültür ve Tanıtma Müşavirliğinden Ateşe Yardımcısı A. Yakup Erkiş, İslam İşbirliği Teşkilatı Parlamentolar Birliği İdarî ve Protokol Müdürü Hakkı Uygur, Ekonomik İşbirliği Teşkilatı Genel Sekreter Yardımcısı Fatih Önlü, Tahran'daki çeşitli üniversitelerden öğretim görevlileri ve kursiyerlerimiz katıldı.

TİRAN'DA YUNUS EMRE ANILDI

Tiran Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ile Tiran Üniversitesi işbirliği sayesinde yapılan bir programla Yunus Emre anıldı.

Tiran Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ile Tiran Üniversitesi, 9 Mayıs 2012 tarihinde Yunus Emre'yi anma toplantısı gerçekleştirdi.

Tiran YETKM Müdürü Murat Yiğit ve Tiran Üniversitesi Türkoloji Bölümü Öğretim Üyesi Spartak Kadiu'nun açış konuşmalarının ardından Yunus Emre'nin hayatı, edebî şahsiyeti hakkında bilgi verilerek şiirleri seslendirildi.

Toplantı sonunda, Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığında görevli Caner Süleyman, Mehmet Serdar Ercan ve Fatih Açıkgöz lisans, yüksek lisans ve doktora bursları hakkında bilgiler verdi.

Program, T.C. Tiran Büyükelçiliği I. Kâtibi Mustafa Uludağ, Din İşleri Müşaviri Şaban İşlek, Bedir Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölüm Başkanı Dr. Adem Balaban, Türk-Arnavutluk Dostluk Derneği Başkanı Murat Fidan, Tiran Üniversitesi Türkoloji Bölümü öğretim üyeleri ve çok sayıda davetlinin katıldı.



EBRU SERGİSİ PRİZREN'DE

23 Nisan Kosova Türkleri Millî Bayramı kutlamaları kapsamında Prizren Yunus Emre Türk Kültür Merkezi Gazi Mehmet Paşa Hamamı'nda ebru sergisi açtı.



Prizren Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, 22 Nisan 2012 tarihinde Gazi Mehmet Paşa Hamamı'nda ebru sergisi açtı. Açılışa Kosova Cumhuriyeti Kamu Yönetimi Bakanı Mahir Yağcılar, T.C. Priştine Büyükelçisi Songül Ozan, Türk Temsil Heyet Başkanı Albay Ahmet Çelik, İstanbul Milletvekili Metin Külünk, Kosova Parlamentosu Milletvekilleri Müferra Şinik, Enis Kervan ve Fikrim Damka'nın katıldı. 23 Nisan Kosova Türkleri Millî Bayramı kutlamaları kapsamında açılan sergide, ziyaretçiler Aydın Köse ile beraber ebru yaptı.

Priştine YETKM Müdürü Doç. Dr. İsmet Biner açış konuşmasında, "Üç gün boyunca Kosova Uluslararası Eğitim Fuarına ebru ve hat sanatının gösterildiğini belirterek ziyaretçilerin beğenisini kazandığını söyledi. Biner, ayrıca Güzel Sanatlar Akademisi Dekanı Hajrush Fazliu ile gelecek eğitim yılından itibaren ebru ve hat sanatının fakültede ders olarak okutulması konusunda beraber çalışacakları müjdesini verdi. Kosova Cumhuriyeti Kamu Yönetimi Bakanı Mahir Yağcılar ise ebru ve hat sanatlarının tanıtılmasında öncü olan Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerine teşekkür etti.

Balkanlar'ın bu sanata ev sahipliği yapmasının geçmişine duyduğu vefanın bir sonucu olduğunu söyleyen İstanbul Milletvekili Metin Külünk "Biz insan odaklı bir medeniyete sahip olduğumuz için 500 yıldır bu topraklardayız. Ebru sanatı da bu ahengi ve barışı temsil ediyor." dedi.

ÜSKÜP'TE MİNYATÜRLERLE LEYLA İLE MECNUN

Üsküp Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Türk halk hikâyelerinin en önemlilerinden Leylâ ve Mecnun'u Halil Açıkgöz'ün anlatımıyla Üsküplülerle buluşturdu.

Üsküp Yunus Emre Türk Kültür Merkezi (YETKM), 13 Haziran 2012 tarihinde Minyatürlerle Leyla ile Mecnun konferansı düzenledi. Üsküp Davutpaşa Hamamı'nda gerçekleştirilen ve Kiril ve Metodiy Üniversitesi Türk Dili Okutmanı Halil Açıkgöz'ün konuşmacı olarak katıldığı konferansa çok sayıda Türkoloji öğrencisi katıldı.

Üsküp YETKM Müdürü Tayfun Kalkan, "Leyla ve Mecnun'un hikâyesini minyatürler eşliğinde dinlemek bana ve konuklara çok büyük zevk verdi. Sayın Halil Açıkgöz'e bizlere tiyatro tadında bir konferans yaşattığı için teşekkür ediyorum." ifadelerini kullandı.

Kiril ve Metodiy ve İştup Goece Delcev Üniversitelerinin Türk dili bölümlerinde görevleri sona eren misafir Öğretim Görevlileri Halil Açıkgöz, Dr. Recai Özcan ve Yrd. Doç. Dr. Cemal Aksu'ya Türk dili ve kültürüne katkılarından ötürü çeşitli hediyeler verildi.

Konferansa T.C. Kültür ve Tanıtma Müşaviri Muteber Şankazan, Kiril ve Metodiy Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Başkanı Prof. Dr. Sevin Alil, Kiril Metodiy Üniversitesi Öğretim Görevlileri Dr. Recai Özcan ve Yrd. Doç. Dr. Cemal Aksu ile İştup Üniversitesi Öğretim Görevlisi Doç. Dr. Mariya Leontiç katıldı.

ELİF YAĞCILAR VE BERRİN ZURNACI'DAN ORTAK RESİM SERGİSİ

Prizren Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde, 19 Haziran 2012 tarihinde Elif Yağcılar ve Berrin Zurnacı'nın ortak resim sergisi açıldı. Açış konuşmasında, Ressam Hasan Taçi, öğrencilerinin sanata yaşatıldığını seviyesinin üstünde, iddialı eserlerle başladığını ve sanatlarını daha da geliştireceğinden emin olduğunu söyledi.

T.C. Pristina Büyükelçisi Songül Ozan, geleceği parlak, genç sanatçıların sergisine katılmaktan mutluluk duyduğunu dile getirdi. Kosovalı Türklerin sanata gösterdiği ilginin önemli olduğunu belirten Ozan, sanatla ilgilenen toplumların insanlığa büyük hizmetlerde bulunacağını ifade etti,

Elif Yağcılar ve Berrin Zurnacı ise kendilerine destek olan hocalarına, ailelerine, ayrıca sergiye mekân sağlayan Prizren YETKM'ye teşekkür etti.



RESSAM DAUT HAMOLAR'IN SERGİSİ PRİZREN YETKM'DE

Ressam Daut Hamolar'ın Sergisi, 08 Mayıs 2012 tarihinde Kosova Cumhuriyeti Kamu Yönetimi Bakanı Mahir Yağcılar, T.C. Pristina Büyükelçisi Songül Ozan, Kosova Türk Temsil Heyeti Başkanı Albay Ahmet Çelik, Prizren Üniversitesi Rektör Yardımcısı Nuran Malta tarafından Prizren Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde açıldı. Pristina Yunus Emre Türk Kültür Merkezi Doç. Dr. İsmet Biner açış konuşmasında, Kültür Merkezleri'nin herhangi bir ayrım yapmadan Kosova halkının hizmetinde olduğunu, bütün imkânlarıyla Kosova'nın kültür ve sanat hayatına katkıda bulunduğunu belirtti. "Daut Hamolar'ın sergisinin açılışını yapmak büyük bir mutluluktur." diyen Büyükelçi Songül Ozan, Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinin bütün Kosovalılara kucak açtığını söyledi. Bunun Kosova'nın kültür hayatına bir zenginlik kattığını belirten Ozan, benzer çalışmaların devam edeceğini

Prizren Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Ressam Daut Hamolar'ın Sergisine ev sahipliği yaptı.

ifade etti. Kosova Cumhuriyeti Kamu Yönetimi Bakanı Mahir Yağcılar ise "Kosova Cumhuriyeti olarak sanatı, sanatçıyı desteklemelerinin görevleri olduğunu" söyleyerek Kosova'daki YETKM'lerin kültürel faaliyetlerinden dolayı teşekkür etti.

Sanatçı Buluşmaları

Moderatörlüğünü Prizren Üniversitesi Öğretim Üyesi Doç. Dr. Yılmaz Gür'ün yaptığı "Sanatçı Buluşmaları"na, Ressam Budim Berija, Pristina Üniversitesi Güzel Sanatlar Akademisi Öğretim Üyesi Prof. Dr. Nisri Muhammedi, Ressam Enver Hoca, Güzel Sanatlar Akademisi Üyesi Agim Salihu'nun katılarak bir sohbet programı da düzenlendi.

Daut Hamolar'ı yapı ve nostaljik ressam olarak nitelendiren Güzel Sanatlar Akademisi Üyesi Agim Salihu, yerele dayanarak sanatını evrensel boyutlara taşıdığını ve ulajığı çığırta başarıyla uyguladığını ifade etti. Özellikle Avrupa ve Amerika'da yapılan sanata önem verdiğini belirten Salihu, beş yıl önce İstanbul'a gittiğinde Türkiye'de çağdaş sanatın ne kadar gelişmiş olduğunu söyleyerek "İstanbul da Berlin gibi çağdaş sanatın merkezi olmuştur." dedi.

Daut Hamolar ise, Kosova Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde açılan sergi için teşekkür etti. Sanatçının yaşadığı zamanın sesi olduğunu, sanatıyla toplumun sorunlarını tuvale aktardığını söyleyen Hamolar "umutlanı açılan sergi bu sesi daha geniş kitlelere duyurur." dedi.

Program, serginin gezilmesiyle son buldu.



AMMAN VE İŞKODRA YETKM'DE TÜRK ÜNİVERSİTELERİ TANITILDI

Ammam Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin organize ettiği "Türkiye'de Yüksek Öğretim" konulu toplantı 12-13 Mayıs 2012 tarihleri arasında gerçekleşti.

Türkiye'den; Mustafa Kemal, Kahramanmaraş Sütçü İmam, Harran, Kilis 7 Aralık, Zirve ve Adıyaman Üniversitelerinin katılımıyla Hüseyin Kültür Merkezinde gerçekleşen toplantıda, Türkiye'de Yüksek Öğretim, Türk üniversitelerinde eğitim ve öğretim imkânları ile burslar hakkında bilgiler verildi. İşkodra Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde ise, Türk üniversitelerinde eğitim

ve öğretim imkânları tanıtıldı. Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluğu Başkanlığında görevli uzmanlar; lisans, yüksek lisans ve doktora bursları hakkında bir sunum hazırlayarak üniversite öğrencileri ile İşkodra'daki orta öğretim öğrencilerine bilgiler verdi. İşkodra Üniversitesi Rektörü Artan Haxhi'nin katıldığı sunumda, İşkodra Üniversitesi ile Gaziantep Üniversitesinin işbirliği anlaşmalarının olduğunu söyleyerek diğer üniversitelerle de protokol imzalamak istediklerini ifade etti. Katılımcı üniversitelerin öğretim görevlileri tarafından yapılan sunumdan sonra davetlilere Türk üniversitelerinin broşür, kitapçık ve diğer tanıtım materyallerinin dağıtıldı.

ASTANA'DA RENKLİ DÜNYAM FOTOĞRAF SERGİSİ

Astana Millî Kütüphanesinde sergilenen Prof. Dr. M. Turan Akay'ın, Renkli Dünyam Fotoğraf Sergisine sanatseverler yoğun ilgi gösterdi.



M. Turan AKAY

1956 yılında Konya'da doğdu. Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesinde çalıştı. Ulusal ve uluslararası pek çok yayını bulunan Prof. Dr. M. Turan Akay, ilk kişisel sergisini 43 fotoğrafla 2009 yılında Türkistan'da, ikincisini ise 50 fotoğrafla 2011 yılında tekrar Türkistan'da açtı. Pembesi, karnarya sarısı, filizi ve açık mavi renklerle boylandı.



Bilim adamı ve fotoğraf sanatçısı Prof. Dr. M. Turan Akay'ın, dünyanın çeşitli yerlerinden çektiği ve elli kadar fotoğraftan oluşan "Renkli Dünyam" fotoğraf sergisi, 26 Nisan 2012 tarihinde Astana Millî Kütüphane'de sergilendi. Astana Büyükelçisi Lale Ülker, açış konuşmasında fen bilimlerinde kalıcı başarılar sergilemiş bir bilim adamının bir sanat dalında yeteneğini ortaya koymasının memnuniyet verici olduğunu belirtti. Astana Yunus Emre Türk Kültür Merkezi Müdürü İbrahim Yıldırım, "Kültür Merkezi'nin asli görevlerinin ilmi sempozyumlar düzenlemek, şiir dinletileri, seminerler ve Türk mutfağını tanıtmaya yönelik resim ve fotoğraf sergileri açmak olduğunu söyledi.

Astana Millî Kütüphane Müdürü Janna Katıbaykızı ise kütüphanelerinde ilk kez Türk vatandaşı bir sanatçının sergisine yer verdiklerini belirterek Astana YETKM ile ortak kültürel faaliyetler yapmak istediklerini ifade etti. M. Turan Akay, fotoğraflarının insanlara mesaj vermeyi amaçladığını söyleyerek fotoğraf sanatını insanlara sevdirmek ve dünyanın güzelliklerini göstermek olduğunu ifade etti. Serginin açılışına, T.C. Astana Büyükelçisi Lale Ülker, Kazakistan Senatörü Garifullah Esim, T.C. Astana Büyükelçiliği personeli, Kore ve Malezya Elçilikleri, TİKA ve KATİYAD temsilcileri, Millî Kütüphane çalışanları, yerli ve yabancı basın mensupları katıldı.

ASTANA'DA EBRU SERGİSİ



Astana YETKM, Kazakistan'da Ebru sanatının tanıtımına devam ediyor...

Ebru kursuna katılan kursiyerlerin çalışmaları, Astana Yunus Emre Türk Kültür Merkezi tarafından Hanşatır Alışveriş Merkezinde sergilendi. Kurs eğitmeni Aygerim Ahmetova, ebru kursuna gösterilen ilgiden memnun olduklarını ifade ederek kursun yaklaşık 4 ay sürdüğünü ve kursiyerlerin 60 saat eğitim aldıklarını belirtti. Aygerim, ebru sanatının tanınmasını ve Kazakistan'da yaygınlaştırmak istediklerini söyledi. Açılışa katılan davetlilere Kazak ve Türk müziğinden oluşan mini bir konserin ardından ebru sanatıyla ilgili uygulama yapıldı. Sergi açılışına T.C. Büyükelçiliği Müsteşarı Cemil Miroğlu, Eğitim Müşaviri Kadir Çetin, Maliye Müşaviri Metin Tosun, Emniyet Müşaviri İrfan Özcan, TİKA Koordinatörü Evren Rutbil, Diyalog Avrasya Derneği Astana Müdürü Rahimbek Jolayev, çeşitli uluslararası kuruluş temsilcileri, Nazarbayev Üniversitesi akademik personeli, öğrencileri ve çok sayıda sanatsever katıldı.

LONDRA YETKM İLE CHELSEA BELEDİYESİ İŞBİRLİĞİYLE EBRU ATÖLYESİ

Londra Yunus Emre Türk Kültür Merkezi sağlık problemleri olan Londralılara ebru kursu atölyeleri açarak Türk kültürünü tanıtıyor.



Londra Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ile Chelsea Belediyesi, Ebru atölyesini 2 Mayıs 2012 tarihinde açarak bir ilke imza attı. Mart ayında, imzalanan anlaşma kapsamında Londra YETKM, belediyenin tespit ettiği kurum ve noktalarda düzenli olarak ebru atölyesi açmaktadır. Kurs, sağlık problemlerinden dolayı bu tür etkinliklere katılmayan yaşlı ve engelli insanlara yönelik düşünülmektedir.

Özürliüler okulunda organize edilen ebru gösterisine, öğrencilerin yanı sıra okul idaresi ve belediye yetkilileri de katıldı.



İŞKODRA YETKM'DE EBRULİ GÜNLER...

İşkodra Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde, 18-19 Mayıs tarihleri arasında Ebrulü Günler etkinliği düzenlenerek ebru ve hat sanatı iki gün süreyle İşkodra ziyaretçilere tanıtıldı.

"Ebrulü Günler" in ilk gününde, ebru sanatçısı Ahmet Akgün ve hat sanatçısı Aydın Köse ziyaretçilere ebru ve hat sanatının örneklerini sergiledi.

Ziyaretçilerin ebru sanatını icra etme imkânı bulduğu Ebrulü Günlerin ikinci gününde lise ve üniversite öğrencileri ile çok sayıda ziyaretçi ebru ve hat sanatını uygulama fırsatı buldu.

Programın sonunda, Ahmet Akgün ve Aydın Köse başarılı kursiyerlere katılım belgelerini takdim etti.





BELARUS'TA TÜRK KÜLTÜR FESTİVALI

Yunus Emre Enstitüsünün de desteklediği Türk Kültür Festivali, 26-27 Nisan 2012 tarihleri arasında Belarus'ta gerçekleştirildi.

Belarus'un başkenti Minsk'te T.C. Minsk Büyükelçiliği, Yunus Emre Enstitüsü ve Yenimahalle Belediyesi'nin destekleri ve Diyalog Avrasya Derneğinin organizatörlüğü ile 26-27 Nisan 2012 tarihleri arasında Belarus Millî Kütüphanesinde Türk Kültür Festivali düzenlendi. Belarus'ta ilk kez düzenlenen Türk Kültür Festivalini, hem Belarus halkı hem de ülkede yaşayan Türkler tarafından ilgiyle karşılandı.

Festival kapsamında halk oyunları ve sema gösterilerinin yanında, ney dinletisi; gravür ve ebru olmak üzere iki ayrı sergi, festival boyunca sanatseverlerin beğenisine sunuldu. Yerli ve yabancı ust düzey birçok devlet yetkilisinin yer aldığı programa; Türkiye, Almanya, Brezilya,

Çin, Filistin, Hindistan, Irak ve Vietnam Büyükelçileri katıldı. Belarus-Türk Dostluk Gecesi olarak adlandırılan festivalin açılış galasında, Türkiye-Belarus ilişkilerinin gelişimine katkılarından dolayı Belarus Yazarlar Birliği Başkanı Nikolay Çerginets'e edebiyat, Belarus Pedagoji Üniversitesi Rektörü Pötr Kuharçik'e bilim, *Belaruska* ya *Dumka* dergisi Genel Yayın Yönetmeni Vadim Gigin'e medya, Dostluk Eğitim ve Kültür Vakfına ise kültür alanında Diyalog Avrasya Dostluk Ödülleri verildi. Melikşah Soy Türk'ün "Medeniyetin Başkenti İstanbul" adlı karakalem sergisi ve ebru sanatçısı Ahmet Akgün'ün tablolarından oluşan "Ebruli Dünya Sergisi" ise programa renk kattı.

SARAYBOSNA'DA TÜRKÇE ŞİİR OKUMA YARIŞMASI



Saraybosna YETKM, Bosna Hersek'te Türkçeyi seçmeli ders olarak seçen öğrencileri desteklemek amacıyla Türkçe Şiir Okuma Yarışması düzenledi. Yarışmada başarılı olan öğrencilere çeşitli ödüller verildi.

Saraybosna Yunus Emre Türk Kültür Merkezi tarafından, Bosna Hersek'te Türkçeyi seçmeli ders olarak seçen öğrencileri desteklemek amacıyla Türkçe Şiir Okuma yarışması düzenlendi. Yarışmada başarılı olan öğrencilere çeşitli ödüller verildi.

Türkçe Şiir Okuma Yarışmasında birinci olan öğrenci, THY'nin desteğiyle İstanbul'a uçak bileti kazanırken, ikinciliği kazanan öğrenciyeye dizüstü bilgisayar, üçüncüye ise fotoğraf makinesi verildi.

Türkçe eğitim veren okullarda eğitim kalitesinin artırılması için öğretmenlere dizüstü bilgisayar, projeksiyon ve eğitim amaçlı malzemeler hediye edildi.

"Bosna Hersek'teki bütün okullarda Türkçe okumak ve dilimizi öğrenmek isteyen herkese bu imkânı sağlayacağız." şeklinde konuşan Türkiye'nin Saraybosna Büyükelçisi Ahmet Yıldız, "Özellikle Hersek-Neretva Kantonu Bakanına, kurslarınıza gösterdiğiniz ilgiden dolayı teşekkür ediyorum. Türkiye'nin bütün siyasî, ekonomik, kültürel faaliyetlerinin tek bir amacı var, o da Bosna Hersek'e yardım etmektir." ifadelerini kullandı.

Tören, Türkiye'nin çeşitli yöresel oyunlarını yansıtan Çankırı Karatekin Üniversitesi halk oyunları ekibinin sergilediği şölen ve kokteyl ile son buldu.

Törene, Türkiye'nin Saraybosna Büyükelçisi Ahmet Yıldız, Karaman Milletvekili Lütfü Elvan, Hersek Neretva Kantonu Eğitim Bakanı Zlatko Hacımerović, Uluslararası Saraybosna Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Özer Çınar, Saraybosna YETKM Müdürü Aida Zayım, Türk Hava Yolları Saraybosna Müdürü Ahmet Salih Kansu, Türkiye Ziraat Bankası Bosna Hersek Müdürü Ali Ruza Akbaş ile çok sayıda öğretmen ve öğrenci katıldı.



TOKYO'DA TÜRK YEMEKLERİ FESTİVALI

Royal Park Shiodome Tower Otelde gerçekleştirilen Türk Yemekleri Festivaline büyük ilgi gösteren Japonlar Türk yemeklerini beğendi.

T.C. Tokyo Büyükelçiliği Kültür ve Tanıtma Müşavirliği, Tokyo Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ve Türk Hava Yollarının ortaklaşa düzenlediği "Türk Yemekleri Festivali 2012" programının açılışını Royal Park Shiodome Tower Otelde gerçekleştirdi. Japon medyasının yoğun ilgi gösterdiği basın toplantısında, festival hakkında bilgiler verildi.

İki yüzü aşkın davetlinin katıldığı resepsiyonun açılış konuşmasını yapan T.C. Tokyo Büyükelçisi Sayın Serdar Kılıç, T.C. Tokyo Kültür ve Tanıtma Müşavirliğine, Tokyo Yunus Emre Türk Kültür Merkezine ve Türk Hava Yollarına Türk mutfağının tanıtımını hedefleyen etkinlik dolayısıyla teşekkür etti.

Bir ülkenin mutfak kültürünün o ülkeyi yansıtan en önemli unsurlardan biri olduğunu söyleyen Sayın Kılıç, "Türk mutfağı, Türk kültürünün zenginliğini yansıtmaktadır. Türk kültürü, tarih boyunca pek çok farklı kültürlerle karşılıklı etkileşim içinde bulunarak simdiiki şeklini almıştır. Türk mutfağı bugünkü zenginliğine bu etkileşim sonucunda kavuşmuş ve pek çok ülke mutfağının zenginleşmesine de katkıda bulunmuştur. Bu sebeple, Türk mutfağını aynen Türk kültürü için olduğu gibi Avrupa, Akdeniz ve Asya'nın buluşma noktası olarak tanımlamak mümkündür." şeklinde konuştu.

T.C. Tokyo Kültür ve Tanıtma Müşaviri Sayın Ayşegül Atmaca da yapmış olduğu konuşmasında Türk mutfağının dünyanın en önemli mutfaklarından biri olduğunu ve dünyanın her yerinde büyük beğeni topladığını söyledi.

Yıl içerisinde farklı organizasyonlarla devam edecek Türk mutfağı etkinliklerine değinen Sayın Atmaca, benzer etkinlikleri sonraki yıllarda da devam ettirmeyi ve dünyaca kabul görmüş Türk mutfağının Japonya'da layık olduğu yere ulaşmasını hedeflediklerini söyledi.

Resepsiyonda yaklaşık 30 çeşit Türk yemeği konukların beğenisine sunuldu. Katılımcılara uygulanan ankette Hünkâr Beğendi ve Piliç Topkapı ilk sırayı aldı. Resepsiyonda ayrıca Tokyo Yunus Emre Türk Kültür Merkezinden Dilara Aybar tarafından Türkçe ve Japonca şarkılardan oluşan mini konser verildi. Resepsiyona katılan misafirler arasında yapılan çekilişlerde Türkiye'ye gidiş dönüş uçak biletleri, Tokyo Tokyo Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde ücretsiz Türkçe kursları ve Türk el sanatlarından oluşan hediyeler sunuldu.

Etkinlik kapsamında Nisan ve Mayıs aylarında düzenlenen yemek kursları büyük ilgi görmüş ve Tokyo Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, 31 Mayıs 2012 tarihinde yapılan basın toplantısında yıl içerisinde yapılacak etkinlikler hakkında basına ayrıca bilgi verilmiş ve Türk kahvesi tanıtım promosyonu başlattığını duyurmuştu.



BEYRUT YETKM ULUSLARARASI YEMEK FESTİVALİNDE

Lübnan'ın en itibarlı Katolik üniversitelerinden biri olan ve Fransızca eğitim veren Saint Esprit de Kaslik Üniversitesinde 8 Mayıs 2012 tarihinde Uluslararası Geleneksel Yemek Festivali gerçekleştirildi. Fransa, ABD, İtalya, İspanya, İngiltere ve Japonya gibi ülkelerin temsil edildiği festivalde, on üç ülkenin yemekleri, geleneksel kıyafetleri ve kültürel zenginliklerinden örnekler sergilendi. Birçok ülkenin diplomatik temsilcileri ve kültür kurumlarının davetli olduğu programa, Beyrut Büyükelçimiz Sayın Süleyman İnan Özyıldız da katıldı.

Beyrut Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin açtığı stantta, geleneksel Türk yemekleri, tatlıları ve Türk kahvesi ikram edilerek Türk damak zevki tanıtıldı.

Festival için Türkiye'den gelen ebru sanatçısı Kurtuluş Nuri Öz ve müzisyen Yusuf Baha Takma da gösterileriyle festivale renk kattı.

Festivalin ardından jürinin değerlendirmesi sonucu Türkiye'yi temsil eden öğrenciler yaratıcı sunum ödülünü alarak birinci oldu. En iyi hatıra konsepti ödülü de ebru sanatı ile Türkiye standına verildi.

TİRAN YETKM TURİZM FUARI'NDA



Tiran Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, T.C. Üsküp Büyükelçiliği Kültür Tanıtma Müşavirliği işbirliği ile 25-27 Nisan 2012 tarihleri arasında yapılan Turistik Arnavutluk Turizm Fuarına katıldı.

Ebru sanatçısı Bahtiyar Hıra ve Saime Sanlı, fuar boyunca ebru gösterimleriyle katılımcıların beğenisini kazandı.

Tiran Büyükşehir Belediye Başkanı, Lulzim Basha'nın açılışını yaptığı Turizm Fuarına ALBEXPO Group, Arnavut Turizm Birliği, Yabancı Uluslararası Yatırımcılar Birliği (FIAA) ve USAID'ın katıldığı fuar, büyük ilgi topladı.

KARAGÖZ VE HACİVAT TOKYO'DA

Tokyo Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ve T.C. Tokyo Büyükelçiliği Kültür Tanıtma Müşavirliğinin işbirliğiyle gerçekleştirilen Hacivat ve Karagöz gölge oyunu, Japon misafirlerimizin yoğun ilgisini çekti.

Tokyo Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ve T.C. Tokyo Büyükelçiliği Kültür Tanıtma Müşavirliği işbirliğiyle 6 Nisan 2012 tarihinde, Tokyo YETKM'de, Hacivat ve Karagöz gölge oyunu, Milletlerarası Kukla ve Gölge Oyunu Birliği Üyesi Mustafa Perçin (Hayal-i Urungu) tarafından gerçekleştirildi.

Program öncesi Tokyo YETKM organizatörü İto Masayoshi, Karagöz Hacivat ve gölge oyununun tarihçesi hakkında bilgiler verirken sanatçı Hayal-i Urungu, Karagöz ve Hacivat gölge oyununun tekniği hakkında açıklamalarda bulunarak Karagöz ve Hacivat'ın UNESCO tarafından kültürel miras listesine alındığını belirtti.

Japonca ve Kuzeydoğu Japonya bölgesi şivesi ile yapılan gösterinin ardından izleyicilere, baklava, keşkül, kalem böreği ve içecekler ikram edildi.



MAKEDONYA'DA KARAGÖZ GÖSTERİMLERİ

Üsküp Yunus Emre Türk Kültür Merkezi gölge oyunlarımızdan Karagöz'ü Makedon halkıyla buluşturdu.

Üsküp Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, gölge oyunlarımızdan Karagöz'ü Makedonya'da düzenlediği çeşitli organizasyonlarla Makedon halkıyla buluşturdu.

Makedonya Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Sayın Gorge Ivanov'un da katıldığı 21. Uluslararası Hıdırellez Bahar Şenlikleri Festivalinde Karagöz, Meddah ve Kukla gösterileri, 7 Mayıs 2012'de Üsküp Tefeyyüz İlköğretim Okulu, Üsküp Uluslararası Balkan Üniversitesi ve Gostivar Kültür Merkezi, 8 Mayıs 2012'de Gostivar Mustafa Kemal Atatürk İlköğretim Okulu, 9 Mayıs 2012'de Merkez Jupa Kocacık İlköğretim Okulu ve 10 Mayıs 2012'de Struga Yahya Kemal Kolejinde gerçekleştirildi.

Üsküp YETKM Müdürü Tayfun Kalkan, gerçekleştirilen gösteriler sayesinde çocukların Karagöz'ü beğendiklerini söyleyerek onların hayal dünyalarını zenginleştireceğini söyledi.





PRİŞTİNE'DE CHOPİN PİYANO FESTİVALI

Klasik piyano müzik dünyasının geleneksel festivali haline gelen Chopin Piyano Festivali, Kosova'da düzenlenen kültürel etkinliklerin temelini oluşturuyor.

Priştine Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ve T.C. Priştine Büyükelçiliğinin desteklediği Kosova Chopin Piyano Festivali, 12 Nisan-5 Mayıs 2012 tarihinde Priştine Swiss Diamond Otel'de gerçekleştirildi. Chopin Piyano Festivali, klasik piyano müzik dünyasının geleneksel festivali haline gelmiştir. Bu festivaller, kendine has program özellikleriyle tüm yıl boyunca Kosova'da düzenlenen kültürel etkinliklerin mozaiklerini tamamlamaktadır.

Festivale, Kanada'dan Janina Fialkowska, İngiltere'den Peter Donohoe, Macaristan'dan Endre Hegedysz, Çek Cumhuriyeti'nden Martin Kasik, Kosova'dan Ardita Stavtoci, Alberta Troni, Lule Elezi, Antonio Gashi, Venera Mehmedagaj Kajtazi, Türkiye'den Ozcan Ulucan ve Birsen Ulucan sundukları piyano resitali ile piyano severlerden büyük bir ilgi topladı. Chopin Piyano Festivali, Özcan ve Birsen Ulucan kardeşlerin sahne aldığı kapanış konseriyle sona erdi.



BRÜKSEL'DE GÜMÜŞ AT SINEMA VE MÜZİK ÖDÜLLERİ

İkinci Gümüş At Sinema ve Müzik Ödülleri, Belçika'nın Başkenti Brüksel'de düzenlenen bir törenle sahiplerini buldu.

Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ve COJEP'in ortak projesi olan II. Gümüş AT Sinema ve Müzik Ödülleri töreni, 1 Haziran 2012'de Vooruit Sanat Merkezinde gerçekleşti. Gümüş AT Organizasyon Komitesi Başkanı Ali Gedikoğlu, Komite Üyesi İlknur Cengiz, Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezini temsilen Dr. Ali Köse, Gent Belediye Başkanı Daniel Termont, T.C. Anvers Başkonsolosu Deniz Çakar'ın yaptıkları açılış konuşmalarından sonra ödüller sahiplerine takdim edildi.

Zülfü Livaneli'nin başkanlığında Ayla Algan, Emin Olcay, Vedat Erincin, Cihan İnan, Sinan Akkuş ve Erkan Albay'dan oluşan Gümüş At Sinema jürisi, Ali Levent Üngör'ün senaryosunu yazdığı ve yönettiği Mevsim Çiçek Açtı'ya En İyi Film Ödülü'nü verdi. Almanya'da bir Türk ailesinin dramını anlatan film ayrıca, Üngör'e En İyi Senaryo, Feriha Ecem Çalık'a En İyi Kadın Oyuncu ve Ertuğrul Karakaya'ya En İyi Erkek Oyuncu Ödülleri'ni kazandı. En İyi Yönetmen Ödülü'nü Uçan Balık filmiyle Güzin Kar alırken Ngo The Chau'ya En İyi Görüntü Yönetmeni ve Gerd Baumann'a En İyi Film Müziği, En İyi Belgesel Ödülü ise Türkiye'den Belçika'ya evlilikler yoluyla göçü konu alan Mutluluk Yolu'nun yapımcısı Rabia Kaçar'a verildi. En İyi Pop Müzik Ödülü'ne Bahar

Ateş, En İyi Halk Müziği Ödülü'ne Emre Gültekin, En İyi Fantezi Müzik Ödülü'ne Özlem Ay, En İyi Grup Ödülü'ne Kavpersaz ve En İyi Genç Yetenek Ödülü'ne Kürşat Zengin layık görüldü. Sunuculuğunu Ece Vahapoğlu'nun yaptığı galada, Uyum ve Entegrasyon Ödülleri ise Belçikalı ud sanatçısı Tristan Driessens ve Mario Rispo'ya takdim edildi. Gümüş AT Sinema ve Müzik Ödülleri'ne iki yıldır verdiği destekten ötürü Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezine ise Onur Ödülü verildi. 1000'e yakın sanatseverin katıldığı Gümüş At Ödül Töreni'nde Karsu Dönmez ve Lady Linn, Tristan Driessens, Mario Rispo, Kavpersaz, Seyyal Taner ve Kürşat Zengin'in sahne performansları ise büyük alkış aldı.

Gümüş At Ödül Töreni'ne, Gent Belediye Başkanı Daniel Termont ve yardımcısı Resul Tapmaz, Belçika Senatosu Üyesi Fatma Pehlivan, Brüksel Bölge Hükümeti Devlet Bakanı Emir Kır, Brüksel Bölge Milletvekili Mahinur Özdemir, Flaman bölge milletvekili Veli Yüksel, Anvers Belediye Başkan Yardımcısı Güler Turan, Anvers Başkonsolosu Deniz Çakar ve Türkiye'den Kenan Işık, Çağan Irmak, Barış Falay, Murat Han, Defne Samyeli, Özge Özder, Aslı Tandoğan ve Emin Olcay gibi ünlü isimler katıldı.

LONDRA İTRÎ KONSERİ

Buhurizade Mustafa Itri Efendi'nin vefatının 300. yıl dönümü münasebetiyle düzenlenen mini konserde Nihavend Grubu Itrî'nin eserlerini seslendirdi.

Londra Yunus Emre Türk Kültür Merkezi 18 Mayıs 2012 tarihinde, Buhurizade Mustafa Itri Efendi'nin vefatının 300. yıl dönümü münasebetiyle bir konser düzenledi. Buhurizade Mustafa Itri Efendi'nin hayatının da anlatıldığı konserde, Osmanlı ve klasik Türk musikisinin en seçkin örnekleri sunuldu. İngiltere'nin tek klasik Türk Osmanlı müziği grubu olan Nihavend Grubu, Itrî'nin Segâh Yürük Semai makamında "Tuti-i Mucize Güyem / Ne Desem Saf Değil" ile Neva Kâr makamında "Gülbün-i İş Mîdemed Sâki-i Gül-i Zaâr-ı Kû" adlı eserlerini seslendirdi.

Abdülkadir Meragî'den, Hafız Post'tan, Mandoli Artin Ağa'dan da birçok eserin icra edildiği konser, Itrî'nin Salât-ı Ümmiye'sinin okunması ile son buldu.



BÜKREŞ YETKM EUNİC ULUSLARARASI KÜLTÜR GECESİ ETKİNLİKLERİNDE

Bükreş Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, EUNİC Dil, Kültür ve Sanat Etkinliklerine katılarak Türk kültürünün seçkin örneklerini tanıttı.

Bükreş Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, EUNİC Dil, Kültür ve Sanat Etkinlikleri kapsamında gerçekleştirilen ve bu yıl British Council, Romen Kültür Enstitüsü, Brüksel Wallonie heyeti, Fransız Enstitüsü, Portekiz Camões Enstitüsü, Melbourne İtalyan Kültür Enstitüsü, Cervantes Enstitüsü, Goethe Enstitüsü, Avusturya Kültür Merkezi, Çek Cumhuriyeti Kültür Merkezi, Hollanda Kültür Merkezi, Polonya Kültür Merkezi, Slovakya Kültür Merkezi, Yunan Kültür Merkezi gibi kurumların dil, kültür ve sanat etkinlikleriyle yer aldıkları Kültür Gecesi Etkinliklerine katıldı.

Program, görüntülü Türkçe dersinin ardından Türk halk oyunları gösterisi, saz konseri, Hüsn-ü hat workshopu, tezhip, ebru, geleneksel okçuluk, cam üfleme sanatı sunumları ve Goblen sergisi ile devam etti.

Bükreş YETKM'in standında Türk üniversiteleri hakkında bilgiler verilerek Türk müziği eşliğinde Türk mutfacı tanıtıldı. Ziyaretçilere lahmacun, içli köfte, su böreği, baklava, kuru pasta ikram edildi.

Bükreş YETKM'de Yunus Emre Enstitüsü hakkında bilgilerin verildiği programda, Türk halk müziğinden parçalar icra edilerek Romen, Türk, Tatar, Fransız, Alman, Yunan, Arap misafirler unutulmaz anlar yaşadı.



Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezi tarafından Türk tasavvuf müziğinde kullanılan enstrümanlar üzerine panel, Türk tasavvuf müziği konseri ve Türk dervişler konulu fotoğraf sergisi gerçekleştirildi.

T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı Türk Sufi Topluluğu üyeleri, 'Türk Tasavvuf Müziğinde Kullanılan Enstrümanlar' konulu panelde, Mevlevî ve Türk müziğinde kullanılan ney, kudüm, bendir ve rebap enstrümanlarının yapısı ve tarihçesini anlattı. Kudümün insanın nefes alışverişini yansıttığı, ney'in insanın yüz yapısına benzediğine dair konuların geçtiği panelde, tasavvuf müziği enstrümanlarını tanıtmak amacıyla bir araya gelen Türk Sufi Topluluğu, tasavvuf müziğinin seçkin eserlerinin icra edildiği bir konser verdi.

Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde gerçekleştirilen Türk tasavvuf müziği paneli ve konserine T.C. Kültür ve Turizm Bakanı Sayın Ertuğrul Günay da katıldı.

Etkinliğe, resmi temaslar için Brüksel'de bulunan T.C. Kültür ve Turizm Bakanı Ertuğrul Günay, Brüksel Büyükelçisi İsmail Hakkı Musa, T.C. AB Nezdindeki Daimi Temsilcisi Büyükelçi Selim Yenel, Muavin Konsolos Gamze Aygün ve Belçika ile Avusturya kraliyet ailesi mensubu Prenses Stéphanie de Windisch-Graetz'in yanı sıra çok sayıda Türk ve yabancı konuk katıldı. Etkinliğin ardından konuklar, Fransız fotoğraf sanatçısı Jean-Marc Arakélian'ın "Türk Semazenler" konulu fotoğraf sergisini gezdi.

PRIŞTİNE YETKM'DE KOSOVA'NIN SESLERİ

Priştine Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, kültürel faaliyetlerine devam ediyor.

Priştine Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde, Sound of Kosova'nın işbirliği ile Kosova'nın Sesleri Grubu'nun CD tanıtımı 24 Mayıs 2012 tarihinde gerçekleşti. İtir Birvenik'in, projeye destek verenlere teşekkür ettiği programda, Ebru Jilta gitar eşliğinde şarkılar söyledi.

Priştine Yunus Emre Türk Kültür Merkezi Müdürü Doç. Dr. İsmet Biner ise Kosova'nın kültür dünyasının isimlerini bir araya getirerek bu tür faaliyetleri devam ettireceklerini belirtti. Sanatçılar tanıtım programının sonunda davetlilere küçük bir konser verdi.





TÜRK-MISIR KÜLTÜR AKŞAMI

Kahire Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Arap-Türk Kültür Köprüsü Derneği ve Mısır Kültür Bakanlığıyla 7 Mayıs 2012 tarihinde El-Hanager Merkezinde, Arap ve Türk gazetecileri bir araya getiren Türk-Mısır Kültür Akşamı düzenledi. Mısır'ın tanınmış fotoğrafçılarından Esseyyid Abdulkadir'in Türkiye'de, Ayşe Çıpan'ın da Mısır'da çektiği fotoğrafların yer aldığı "Mısır'ın Gözüyle Türkiye, Türkiye'nin Gözüyle Mısır" adlı fotoğraf sergisinin açılışını Mısır Kültür Bakanı Dr. Şakir Abdülhamid, Mısır Dışişleri Bakan Yardımcısı İman Muharrem ve T.C. Kahire Büyükelçisi Hüseyin Avni Botsah yaptı. Programda, Mısır Kültür Bakanı Dr. Şakir Abdülhamid, Türkiye ve Mısır'ın kardeş ülke olduğunu belirterek Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin kültür köprüsü vazifesi gördüğünü söyledi.

Kahire Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin düzenlediği Türk-Mısır Kültür Akşamında, çok sayıda Türk ve Arap gazeteci buluştu.

terileriyle geceye renk kattı. Gecenin sonunda, Ezher Üniversitesi Türkologlarına takdir belgesi, 10. kuru tamamlayan kursiyerlerimize başarı belgesi ve Mısır'ın ses sanatçısı Gada Regeb'e de bir plaket takdim edildi.



Türk-Mısır Kültür Akşamı programının sonuna doğru, Klasik Türk Müziği Korosu ile Mısır Kültür Bakanlığına bağlı Ulusal Halk Sanatları Topluluğu müzik ve gös-

KAHİRE YETKM ULUSLARARASI GÜN ETKİNLİĞİ'NDE

Kahire Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, 09 Mayıs 2012 tarihinde Mısır İngiliz Üniversitesinin (The British University in Egypt - BUE) düzenlediği ve Japonya, Yunanistan, Hindistan gibi çok sayıda ülkenin katıldığı etkinliğe katıldı.

Kültür Merkezimiz, üniversite yerleşkesinde bir stant açarak İznik Çinileri başta olmak üzere Türk el sanatı örneklerini sergiledi.

Türk ezgilerini içeren küçük bir konserin ardından misafirlere Türk tatlıları ikram edildi.



BÜKREŞ VE KÖSTENCE YETKM'DE TÜRK SANATI, MUSİKİSİ VE EBRUSU

Bükreş ve Köstence Yunus Emre Türk Kültür Merkezleri, 18-19 Mayıs 2012 tarihleri arasında, Yıldız Teknik Üniversitesi Sanat ve Tasarım Fakültesi Dekanı Prof. Dr. İlhan Özkeçeci ile Ebru sanatçısı Şule Bilge Özkeçeci'yi ağırladı. Sanat kavramının insanlığın varoluşuyla başladığını, sanatın insanların güzele ve güzelliğe duyduğu ilgiyi anlatma çabasından ortaya çıktığını ifade eden Prof. Dr. İlhan Özkeçeci, her medeniyetin gücünü simgelemek, kalıcı olmak, gelecek nesilleri yaşadıklarından haberdar etmek, kültürel değerlerini aktarmak için sanat eserleri ürettiğini ifade etti.

Türk sanatının, Orta Asya'ya dayandığını, klasik sanatlarımızda kullanılan form ve motiflere kaynaklık eden bu medeniyet çevresinden gelen adet ve göreneklerin hâlâ devam ettiğini söyleyen Özkeçeci, "Türklerin göçebe bir hayat tarzını tercih ettiklerini, tabiatla iç içe olan hayat tarzının Türk kültürünü ve sanatını derinden etkilediğini ve sanat eserlerinde hayvan motiflerinin yer aldığını belirtti. Şule Bilge Özkeçeci'nin ebru gösterisiyle renk kattığı etkinlikte Prof. Dr. İlhan Özkeçeci daha sonra Türk sanat musikisi mini konseriyle davetlilere unutulmaz bir gece yaşattı.

Programda T.C. Bükreş Büyükelçisi Ömür Şolendil, T.C. Köstence Başkonsolosu Fusun Aramaz, Tayland Büyükelçisi Tasanawadee Miancharoen, Irak Büyükelçisi Dr. Mohammed Saeed Ad-Shakarkhi, diğer ülke Büyükelçiliklerine mensup misyon şefleri, T.C. Bükreş Büyükelçilik Müsteşarı Korhan Karakoç, T.C. Bükreş Büyükelçiliği Emniyet Müşaviri Necat Özdemiroğlu, SECI üyesi ve T.C. Bükreş Büyükelçiliği Gümrük İrtibat Müşaviri Nejat Çoğal, T.C. Bükreş Büyükelçiliği Askeri Ataşesi Topçu Kurmay Albay Hikmet Yokarıbaş, T.C. Bükreş Büyükelçiliği Askeri Ataşesi Deniz Kurmay Yarıbay Tayfun Ergi, T.C. Bükreş Büyükelçiliği Silahlı Kuvvetler İdarî Ataşesi Oğuz Öksüz, T.C. Bükreş Büyükelçiliği Ticaret Müşaviri Bahadır Necat, SECI Başkanı Gürbüz Bahadır, Başkatip Hasan Akdoğan, T.C. Bükreş Büyükelçiliği Ataşeleri, TIAD Gen. Sek. Güven Güngör, Bükreş Ulusal Köy Müzesi Müdüresi Ph. D. Paulina Popoiu, Lumina Üniversitesi ve Eğitim Kurumları Yöneticileri, Romanya Fenerbahçeliler Derneği Yöneticileri, Özel vakıf ve dernek yöneticileri ve temsilcileri, Romanya TVR kanalı, Anayurt ve Hayat gazetelerinin yöneticileri, akademisyenler, işadamları, sanatçılar, şairler ve yazarlar katıldı.

YARI ZAMANLI OKUL TEMSİLCİLERİ LONDRA YETKM'DE

İngiltere genelinde faaliyet gösteren üç bine (3.000) yakın yarı zamanlı okulların bağlı bulunduğu Yarı Zamanlı Okullar Birliği üyeleri yıllık olağan toplantısını 9 Mayıs 2012 tarihinde Londra Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde gerçekleştirdi.

Birlik üyeleri, yarı zamanlı okulların materyal temininde, öğrencilere verdikleri takviye dersler ve okul idareci-

liği yönüyle tam zamanlı eğitim veren okullara göre sağladıkları faydaların çok büyük olduğunu ve ülke genelinde eğitimdeki başarıyı arttırdığı belirtti.

Kaliteli eğitim, başarılı sosyal ve kültürel aktiviteleri ile adını duyuran yarı zamanlı Dr. Fazıl Küçük Türk Okulu ile Hornsey Atatürk Türk Okulu temsilcileri de hazır bulundu.



FOYNİTSA YETKM'DE SERTİFİKA HEYECANI

Foynitsa Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde, ebru sanatı kursunu başarıyla bitiren kursiyerlere 28 Nisan 2012 tarihinde düzenlenen bir törenle sertifikaları verildi. 30 Ocak 2012 tarihinde başlayan kursun ilk kurunu başarıyla bitiren kursiyerler açılan standta çeşitli tekniklerle ebru yaparak katılımcılara bir gösteri düzenledi. Kursun eğitimci Elvis Haydaroviç, Foynitsa YETKM'deki ebru kursla-

30 Ocak 2012 tarihinde başlayan kursun ilk kurunu başarıyla bitiren kursiyerler açılan standta çeşitli tekniklerle ebru yaparak katılımcılara bir gösteri düzenledi.

na ilginin devam ettiğini ve 5 Mayıs'ta açılacak ebru kursunun ikinci kuruna da katılımın yüksek olacağını beklediğini söyledi. Haydaroviç, ilk kurda yalnızca kâğıt üzerinde çalışmalar yapan kursiyerlerimizin ikinci kurda, kumaş ve ahşap üzerinde uygulamalar yapacağını belirtti. Kursiyerlerin yaptıkları seçme eserlerden oluşan sergi ise açılarak katılımcıların beğenisine sunuldu.

KUZEY LONDRA'DA TÜRKÇE KURLARI BAŞLADI

Londra Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ve Londra Enfield Belediyesi işbirliği ile Kuzey Londra'da organize edilen ücretsiz Türkçe kursları mart ayında başladı. Türk dili ve kültürünü daha geniş kitlelere tanıtmayı hedefleyen proje, Londra Enfield Belediyesi tarafından desteklenmekte ve kursiyerlerin kitap masrafları ve kurs ücretleri, belediye tarafından karşılanmaktadır. Dersler, Londra Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin tecrübeli okutmanlarıyla verilmekte olup, 15 hafta boyunca pazar günleri dört saat olarak verilecektir. Kurs sonunda, kursiyerlere katılım sertifikası verilecektir.

Funded through the
Enfield Residents'
Priority Fund



YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ LONDRA KİTAP FUARINDA

Enstitü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan, 2013'te Türkiye'nin Onur Konuğu olarak katılacağı Londra Kitap Fuarı öncesinde çeşitli incelemelerde bulundu.

Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan, 16-18 Nisan 2012 tarihleri arasında İngiltere'de birtakım temaslarda bulundu. Londra Uluslararası Kitap Fuarını ziyaret ederek yetkililerle görüşen Sayın Bilkan, Kültür ve Turizm Bakanlığının açmış olduğu kitap ve tanıtım standlarını inceledi. Kültür ve Turizm Bakanlığının ve İstanbul Ticaret Odası yetkilileriyle de görüşen Sayın Bilkan, 2013'te Türkiye'nin onur konuğu olarak katılacağı fuar kapsamında yapılacak etkinliklerin, Londra Yunus Emre

Türk Kültür Merkezi (YETKM) ile koordineli olarak yürütülmesi yönünde bir protokol törenine katıldı.

Sayın Bilkan, Cambridge Üniversitesinde de bir dizi temaslarda bulundu. Osmanlıca el yazması beş yüz eserin kataloglara aktarılması akademik dünyaya kazandırılması konusunda bir ön görüşme yaptıklarını söyleyen Sayın Bilkan, üniversite kütüphanesinde kurulacak olan Türkçe eserler bölümüne Enstitü tarafından 1.000 kitap gönderileceğini kaydetti.

Cambridge Üniversitesi bünyesinde eylül ayı itibarıyla başlatılacak Türkçe derslerinin Yunus Emre Enstitüsü ile ortak bir plan dahilinde gerçekleştirilmesinin kararlaştırıldığı görüşmelerde, bu kursların eğitim ve kurs materyali ihtiyacının Enstitü tarafından sağlanması hususları ele alındı. Westminster Üniversitesi ile de temaslarda bulunan Sayın Bilkan, başlatılması planlanan kredili Türk dili, kültürü ve edebiyatı derslerinin Yunus Emre Enstitüsü ile koordineli bir şekilde olması hususunda ön görüşmelerde bulundu. Londra YETKM personeliyle de bir araya gelen Sayın Bilkan, daha sonra Romancı Hakan Günday'ın, Londra YETKM'de edebiyatseverlerle yaptığı kitap tanıtımını ve edebiyat söyleşisine katıldı.





KÖSTENCE'DE YAZARLAR BULUŞMASI

Romanya Yazarlar Birliği Lasi (Yaş) şubesi üyesi Marius Chelaru, Köstence Yunus Emre Türk Kültür Merkezinde düzenlenen bir programla çeşitli yazarlarla bir araya geldi.

Marius Chelaru'nun 2012 yılında çıkarmış olduğu *Crimea Privata dinspre Azi, Catre Ieri și Măine* (Kırım'ın Dünü Bugünü ve Yarını), Romence kaleme aldığı ve Dobruca'nın ünlü yazarlarından Güner Akmolla tarafından Tatarcaya tercüme edilen *Din România, prin Portile Orientului* (Romanya'dan Şark Dünyasına Aşılğan Qapı) adlı kitapları ile yayın hayatına 2012 Nisan ayında başlamış olan *Kado: Calea Poeziei* (Kado: Şiir Yolu) adlı derginin tanıtımı yapıldı.

Köstenceli yazarların büyük ilgi gösterdiği toplantıda yeni yayınlanan eserler değerlendirildi. Ortak çalışma imkânlarının da ele alındığı program sonunda Sayın Chelaru, *Kado* dergisinin yeni sayısında Türk edebiyatı dosyası yapacağını belirterek buluşmaya

katılan yazarlardan ve Köstence YETKM'den bu hususta destek talep etti.

Köstence YETKM'nin kendilerine ev sahipliği yapmasından duydukları memnuniyeti bildiren yazarlar, Kültür Merkezi'nin faaliyetlerini ilgiyle takip ettiklerini, Türk edebiyatı ve kültürünün Dobruca bölgesinde tanıtılmasına yönelik her türlü yardıma açık olduklarını belirtti.

Buluşmaya Ovidius Üniversitesi Sanat Fakültesi Öğretim Üyesi Prof. Dr. Nuredin İbram, Andrei Şaguna Üniversitesi Siyaset ve İletişim Fakültesi Öğretim Üyesi Prof. Dr. Traian Bratianu, *Dobrogea Culturala* dergisi redaktörü Vasilica Mitrea, *Emel* dergisi baş redaktörü Güner Akmolla, Türkolog Emel Emin, Spiru Haret Üniversitesi Öğretim Üyesi Amelia Stanescu, Köstence İl Konsülü ve Romanya Yazarlar Birliği Dobruca Şubesi Üyesi Mihaela Burlacu, Haiku Topluluğu Köstence Üyesi Dr. Alexandra Florea Munteanu katıldı.



TAHRAN YETKM, ULUSLARARASI KİTAP FUARINDA

Uluslararası Tahran Kitap Fuarına, bu sene Tahran Yunus Emre Türk Kültür Merkezi ilk kez katıldı ve ziyaretçilerine faaliyetleri hakkında bilgiler verildi.

Dünyanın en büyük kitap fuarlarından kabul edilen Tahran Uluslararası Kitap Fuarı, 2 Mayıs 2012 tarihinde düzenlenen bir törenle açıldı. Tahran Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, fuara bu yıl ilk kez katılarak stant açtı. Stantı ziyaret edenlere Türkiye'de tahsil imkânları, Kültür Merkezi'nin Türkçe dil kursları ile faaliyetleri hakkında bilgiler verildi. Stan-

dımızı ziyaret eden T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınlar Dairesi Başkanı Yrd. Doç. Dr. Oktay Saydam, Kültür Merkezi'nin faaliyetlerinin iki ülke açısından olumlu sonuçlar doğuracağını söyleyerek başarılar diledi.

BÜKREŞ YETKM

AVRUPA EDEBİYAT GECESİ'NDE

Kültürler arası edebiyat paylaşımını amaçlayan Avrupa Edebiyat Gecesine katılan Bükreş YETKM, İhsan Oktay Anar ile Orhan Pamuk'un bazı eserlerini tanıttı.

Avrupa Birliği Uluslararası Kültür Merkezleri (EUNIC) tarafından düzenlenen Avrupa Edebiyat Gecesi, Fundatia Löwendal Müzesinde 30 Mayıs 2012 tarihinde gerçekleşti. Kültürler arası edebiyat paylaşımını amaçlayan Avrupa Edebiyat Gecesine, Bükreş Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Çek Kültür Merkezi, Romen Kültür Merkezi, Fransız Enstitüsü, British Council, Polonya Kültür Merkezi, Camoes Enstitüsü, Cervantes Enstitüsü, Wallonie-Bruxelles Delegasyonu ve Macar Kültür Merkezi olmak üzere 10 kültür merkezinin temsilcileri katıldı. Bükreş Yunus Emre Türk Kültür Merkezi olarak gecede İhsan Oktay Anar'ın *Puslu Kitolar Atlası* ve Orhan Pamuk'un *Benim Adım Kırmızı*, *İstanbul*, *Masumiyet Müzesi* ve *Yeni Hayat* romanları konu edildi.

Romanya'nın başarılı tiyatrocuları Florentina Tanase ve Candid Stoica, kitaplardan seçilmiş bazı bölümleri Romence dramatize ederek okudu. Kitapların Türkçeden Romenceye çevirisini yapan Prof. Dr. Luminita Munteanu da eserler hakkında bir konuşma yaptı. Etkinliğin sonunda katılımcılara Bükreş Yunus Emre Türk Kültür Merkezi tarafından İhsan Oktay Anar'ın ve Orhan Pamuk'un kitapları hediye edildi.



FOYNİTSA YETKM'DE KİTAP TANITIMI

Foynitsa Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Bayro Perva'yı ağırlayarak Zuliya isimli şiir kitabının tanıtımına ev sahipliği yaptı.



Foynitsa Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Bayro Perva'nın Zuliya adlı şiir kitabının tanıtımına, 19 Nisan 2012 tarihinde ev sahipliği yaptı.

Kültür Merkezi Müdürü Mustafa Kayihan açış konuşmasında, Mehmet Âkif Ersoy'un "Allah bu millete bir daha İstiklal Marşı yazdırmasın." sözünü hatırlatarak "Allah bu millete bir daha Zuliya kitabı yazdırmasın." temennisinde bulundu.

Şair Bayro Perva ise, bu ağıtın nasıl yazıldığını anlatarak Bosna-Hersek kültüründen motifler taşıyan kitabın insan ve vatan sevgisi ile dolu olduğunu belirtti.

Zuliya'nın dedesi Mustafa Efendi'nin İstanbul Kapalı Çarşı'dan hac dönüşü Zuliya için beyaz bir takım elbise almasının kitabında bahsi geçtiğini söyleyen Perva, bu motifin bile 550 yıllık Türkiye-Bosna Hersek kardeşliğinin en açık delili olduğunu kaydetti. Burada tek özütü unsurun

Zuliya'nın bu elbise yerine kefen giymesinin olduğunu belirten Perva "Umarım Bosna'nın güzel kızları bundan böyle kefen değil beyaz gelinlikler giyer." dedi.

Kitabın tahlilini yapan Prof. Dr. Cemel Nayetoviç, hayatın her safhasında ve özellikle savaşta zorlukların en büyüğünü kadınların çektiğini, kadınların zor zamanlarda onurlarını korumadaki hassasiyetlerinin takdire şayan olduğunu ifade etti. Zuliya'nın ise bu onur korumada temsili bir isim olduğunu, savaş anında namus ve onurları uğruna yüzlerce Zuliya'nın hayatını kaybettiğini söyledi.

Nayetoviç, Bosna'da namus ve şerefi uğruna pek çok kadının kendini feda ettiğini; bu tarih sürecin unutulmaması gerektiğini fakat bu hatırlamanın intikam ve savaş demek olmadığını belirtti. İnsanların savaşmaktan ziyade savaşmamak için çok fazla

sebepleri olduğunu söyleyen Nayetoviç, tarihin ders almak için okunması gerektiğini ifade etti.

Nayetoviç, bugün savaşın aktörlerinin cezalandırılmakta olduğunu, insanlık tarihinin ve vicdanının bu tür zalimleri hep cezalandıracağını; bugüne kadar bunun aksinin hiç vaki olmadığını söyleyerek artık savaşın değil barışın dili ile konuşmak gerektiğini vurguladı. Nayetoviç, ayrıca birlikte yaşamayı öğrenmenin ve yeni acılara sebep olacak girişimlerden kaçınmanın önemine dikkat çekti.

Etkinliğe Dünya Boşnakları Başımamı Mensur Paşaliç'in yanı sıra Foynitsa YETKM'nin bu tür etkinliklere ev sahipliği yapmasından duyduğu memnuniyetini dile getirerek bundan sonra da böyle etkinliklerin devamını görmek istediklerini ifade etti.

T.C. ZİRAAT BANKASI İLE "100 TÜRKİYE KÜTÜPHANESİ" PROJESİ PROTOKOLÜ



Protokol kapsamında dünyanın çeşitli merkezlerinde 100 Türkiye Kütüphânesi kurularak Türk dili, tarihi, kültürü, sanatı, mutfığı, şehirleri, turizmi, siyaseti, yeni dış politikası, ekonomisinin tanıtılması hedefleniyor. Enstitümüzle, T.C. Ziraat Bankası arasında 100 Türkiye Kütüphanesi Projesi'ni hayata geçirmek üzere 11 Nisan 2012 Çarşamba günü bir protokol imzalandı.

Ziraat Bankası Genel Müdürü Sayın Hüseyin Aydın ve Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Sayın Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan'ın imzaladığı protokolle çalışmalarına başlanacak proje ile dünyanın farklı ülkelerindeki özellikle bünyesinde Türkoloji bölümleri bulunan üniversitelere, Türkiye Araştırmaları Merkezlerine ve Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerine "Türkiye Kütüphanesi" adı altında 100 kütüphane kurulması planlanmaktadır. Kütüphaneler, yetişkin ve çocuklar için Türk edebiyatı alanında klasik sayılabilecek okuma kitapları ile Türkiye hakkında (Türk dili, tarihi, kültürü, sanatı, mutfığı, şehirleri, turizmi, siyaseti, yeni dış politikası, ekonomisi, Türkiye'de yatırım ve eğitim imkânları vb. konularda) yapılacak araştırmalara kaynak teşkil edecek temel eserleri içeren yaklaşık 2.000 kitaptan oluşacaktır. Bu kitapların seçimi akademisyen, sanatçı ve bilim

adamlarından oluşan bir Kitap Belirleme Komisyonu tarafından gerçekleştirilmektedir.

İki yılda tamamlanması planlanan 100 Türkiye Kütüphanesi Projesi kapsamında; Orta Doğu ve Afrika'da 16, Balkanlar'da 27, Kafkaslar ve Orta Asya'da 15, Rusya Federasyonu ve Baltık ülkelerinde 13, Avrupa'da 18 ve diğer önemli 11 merkezde kütüphaneler açılması hedeflenmektedir.

Protokol töreninde söz alan Ziraat Bankası Genel Müdürü Hüseyin Aydın, dünyanın çeşitli yerlerinde Türkiye kütüphanelerinin bulunmasının ülkemizin yurt dışında tanınması yönündeki çalışmalara önemli bir katkı sağlayacağını vurguladı. Enstitü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan ise, 100 Türkiye Kütüphanesi Projesi'nin; Türk dili, tarihi, kültürü ve sanatının tanıtılmasıyla birlikte Türkiye'nin diğer ülkelerle dostluğunun ve kültürel alışverişinin gelişmesinde önemli bir adım olacağını ifade etti.



HALKBANK İLE “BALKANLARDA GELENEKSEL TÜRK EL SANATLARININ İHYASI PROJESİ” PROTOKOLÜ



Halkbank ile imzalanan “Balkanlarda Geleneksel Türk El Sanatlarının İhyası Projesi” protokolü kapsamında, Balkanlardaki geleneksel el sanatlarımız yeniden canlandırılacak.

Yunus Emre Enstitüsü ve Halkbank işbirliğiyle gerçekleştirilecek olan “Balkanlarda Geleneksel Türk El Sanatlarının İhyası Projesi” için Enstitü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan ile Halkbank Genel Müdürü Süleyman Aslan tarafından 11 Nisan 2012 tarihinde bir protokol imzalandı.

İki yılda tamamlanması planlanan ve Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinin bulunduğu Balkan ülkelerinden Bosna-Hersek (Saraybosna-Foynitsa), Makedonya (Üsküp), Kosova (Priştine-Prizren), Arnavutluk (Tiran-İşkodra) ve Romanya (Bükreş-Köstence)yi kapsayan proje ile Balkanlar’da yüzyıllarca mevcudiyetini korumuş olan geleneksel el sanatlarının kaybolmasının önlenmesi, yeniden canlandırılması ve geliştirilmesi, gelecek nesillere aktarılması, aynı zamanda Balkan halklarının mesleki eğitimine destek olunması amaçlanmaktadır.

Proje kapsamında; Hüsnuhat, Ebru, Tezhip, Minyatür, Sedef İşçiliği, Çini İşlemeciliği, Cam Eşya Yapımı, Vitray İşçiliği, Ahşap Boyama, Batık, Elde Antep İşi, Elde Kurdele İşi, Elde Türk İşi, Gravür, İğne Oyası, Kırkayma, Tel Kıрма, Sim Sırma, Telkari, Gümüş Takı İşlemeciliği ve Keçe İşçiliği gibi geleneksel Türk el sanatlarına yönelik kurslar açılacak, eğitim ve seminerler verilecek, atölye çalışmaları yapılacak ve bu alanlarda yeni ustalar yetiştirilmiş olacaktır.

Protokol imza töreninde konuşan Enstitü Başkanı Sayın Bilkan, bu projeye, Balkanlarda, ortak kültürümüzün yansımalarından biri olan ancak günümüzde unutulmaya yüz tutmuş geleneksel el sanatlarımızın yeniden canlandırılacağını, projenin Balkanlarda meslek edindirme, istihdam ve turizm gelirlerinin artmasına da önemli bir katkı sağlayacağını söyledi.

Halkbank Genel Müdürü Süleyman Aslan ise projenin önemine değinerek işsizliğin yoğun yaşandığı Balkan coğrafyasında, halka istihdam imkânı sağlayacak bu tür projelerin kalıcı etkileri olduğunu ifade etti.



BÜKREŞ YETKM ULUSLARARASI KİTAP VE KÜLTÜR FUARI'NDA

Yaklaşık iki yüz yayınevi ile Romanya’da şubesi bulunan kültür enstitülerinin yer aldığı fuara Bükreş Yunus Emre Türk Kültür Merkezi de katılarak stant açtı.

Bükreş Yunus Emre Türk Kültür Merkezi, Uluslararası Bükreş Romexpo Center’de her yıl düzenlenen Uluslararası Kitap ve Kültür Fuarına katıldı.

Yaklaşık iki yüz yayınevi ile Romanya’da şubesi bulunan tüm ülke kültür enstitülerinin yer aldığı fuar; sanattan edebiyata, sinemadan çeviriye birçok konunun uluslararası anlamda ele alındığı ve farklı ülkelerden sanatçı, akademisyen ve edebiyatçıların bilgi alışverişinde bulunduğu programlara sahne oldu.

30 Mayıs-03 Haziran tarihleri arasında gerçekleştirilen fuara, Bükreş YETKM tanıtım standı açarak faaliyetleri hakkında bilgiler verilirken Türk üniversiteleri tanıtıldı.

Çok sayıda tanınmış yazar, akademisyen, gazeteci ve sinema eleştirmeninin ziyaret ettiği Bükreş YETKM standında konuklara Türk kahvesi ikram edildi.



BRÜKSEL YETKM BRÜKSEL MÜZİK FESTİVALİ'NDE...

Her yıl Brüksel’in farklı bölgelerinde gerçekleştirilen Müzik Festivali’ne, Brüksel Yunus Emre Türk Kültür Merkezi bu sene, EUNIC Brüksel grubuna üye bazı Kültür Enstitüleri (Cervantes Enstitüsü, İtalyan Kültür Enstitüsü, Polonya Kültür Servisi, Romanya Kültür Enstitüsü, Goethe Enstitüsü ve EUNIC Brüksel grubunun projesi olan Poliglotti 4. eu) ile birlikte Ganshoren’de katıldı.

Gün boyunca farklı ülkelerden gelen müzik gruplarını, Ganshoren halkıyla buluşturan konserlerin yanı sıra, Kültür Enstitüleri’nin ortak olarak kurduğu standta, ülkelerin tanıtımı yapılarak çeşitli broşürler dağıtıldı. Ziyaretçilere farklı ülkelerin mutfaklarından tatlar sunularak mutfak kültürleri tanıtıldı.

Kral Boudain Vakfınca “Manneken Speak” projesi kapsamında desteklenerek kurulan dil atölyelerinde ise Türkçe, Fransızca, Romanca, Flamanca, Almanca ve Portekizce festivale uygun şekilde müzikle harmanlanarak farklı yaş gruplarına yönelik aktiviteler düzenlendi.



TÜRKÇENİN YABANCI DİL OLARAK ÖĞRETİMİ SERTİFİKA PROGRAMI SONA ERDİ



Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde görevlendirilecek başarılı 38 okutman sertifikalarını aldı.

Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde görevlendirilmek üzere yapılan ve mülâkatlarda başarılı olan adaylar için düzenlenen Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi Sertifika Programı, 08 Haziran 2012 tarihinde Enstitü'nün Ulus'taki merkezinde gerçekleştirilen törenle sona erdi. Programa katılan Türkçe Öğretmenliği, Türk Dili ve Edebiyatı Öğretmenliği ile Türk Dili ve Edebiyatı bölümlerinde son sınıf öğrencisi ve mezun 38 okutman adayı sertifika almaya hak kazandı.

Sertifika programından önce, Yunus Emre Türkçe Eğitim ve Öğretim Merkezi (YETEM) Müdürü Yrd. Doç. Dr. Erol Barın öğrencilerin uygulama derslerindeki ders anlatımlarını değerlendirdi. Program hakkında genel görüş alışverişinin ardından sertifika törenine geçildi. Programda ko-

nuşan Yunus Emre Vakfı Yönetim Kurulu Üyesi Prof. Dr. Abdurrahman Güzel, Türkçenin kolay bir dil olduğunu, azimle çalışıldığı takdirde 2 ay gibi kısa bir sürede öğrenilebileceğini söyleyerek "dilimizin Türkçeye aşık eğitimcilerce öğretilmesi gerektiğini" vurguladı.

Güzel, yurt dışında görevlendirilecek kursiyerlere, Yunus Emre Enstitüsü'nün üstlendiği görev ve sorumluluğun çok büyük olduğunu, Türkçe öğretirken yalnız dilimizi değil Türk mimarisini, kültürünü, sanatını ve yemeğini de bu vesileyle tanıttıklarını belirtti. Hafta içi her gün öğleden önce TÖMER'de, öğleden sonra ise Enstitü merkez binasında alanında uzman eğitimcilerin katılımıyla geçen program kapsamında kursiyerler aşağıdaki seminerleri aldılar:



Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Ölçme ve Değerlendirme
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Konuşmanın Önemi
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Sorunlar ve Çözüm Önerileri
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Türkçenin Yapısal Özelliklerindeki Yeri
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Uygulamalar
Türkçenin Yabancılarla ve Türk Soylularına Öğretiminde "aktarma" ve "çevirme" Kavramları Etrafında Yaşanan Sorunlar
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde tematik Yaklaşım ve Kelime Öğretimi
Okuma Eğitimi ve Okuma Kültürü
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Metin Uyarılama
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Eğitsel Oyunlar
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Çerçevesizde Disküsyon ve Hitabet
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Dilbilgisi Öğretimi
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimine Yönelik Program ve Dil Öğretim Seti Hazırlama Ölçütleri ve Aşamaları
Bütünlük Dil Öğretimi/Öğretimi ve Örnek Ders Uygulamaları
Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Öğretmen Yeterlilikleri
Kurum Kültürü ve Takım Oyunu

Doç. Dr. Adnan Kan,
 Yrd. Doç. Dr. Fahri Temizyürek,
 Doç. Dr. Canan Karababa,
 Dr. Mustafa Kurt,
 Yrd. Doç. Dr. Mahir Kalfa,
 Yrd. Doç. Dr. İbrahim Atabey,
 Dr. Nezir Temur,
 Dr. Osman Baş,
 Dr. Arzu Atas,
 Şamil Soyacı,
 Berna Kutkaya,
 Cemil Kurt,
 Mesut Dursun,
 Prof. Dr. Aydan Ersoz,
 Filiz Metin,
 Uğur Kılıç.

YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ HEYETİNDEN KAKANJ ŞEHRİNE ZİYARET

Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan ve beraberindeki heyet, Zenica-Doboj Kantonuna bağlı Kakanj şehrinde, seçmeli Türkçe dersi veren Hamdija Kreševljaković İlköğretim Okulunu ziyaret etti.



Balkan Türkologları Buluşması için Bosna Hersek'te bulunan Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan ve beraberindeki heyet, 28 Mayıs 2012 tarihinde Zenica-Doboj Kantonuna bağlı Kakanj şehrini ziyaret etti. Öncelikle Kakanj Belediyesini ziyaret eden Enstitü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan ve heyeti; belediye başkanı ve çalışanları tarafından karşılandı. Ziyarette, Yunus Emre Enstitüsü'nün faaliyetlerinden bahseden Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan, Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin Bosna Hersek ile Türkiye arasında ortak kültürün paylaşılması noktasında önemli bir misyona sahip olduğunu belirtti. Hamdija Kreševljaković İlköğretim Okuluna gerçekleştirilen ziyarette ise ellerinde Türk bayrakları ile heyeti karşılayan çocukların Türkiye ve Bosna Hersek ortak temalı hazırladıkları kültürel gösterileri heyeti memnun etti.

Hamdija Kreševljaković İlköğretim Okulu Müdürü Nedžma Buza, Türkçenin müfredata girmesinden memnun olduklarını belirterek "Türkiye ile olan kültürel bağlarımızı gün geçtikçe daha da güçlendirmekteyiz. Öğrencilerimizin Türkçe öğrenmesi bu bağları daha da artıracaktır." şeklinde konuştu. Türkçenin öneminden bahseden Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Ali Fuat Bilkan, çocukların Türkçeyi daha iyi bir şekilde öğrenmelerini isteyerek "Sizler, Türkiye ile Bosna Hersek arasında bir köprü olacak kültür elçilerisiniz." dedi. Hamdija Kreševljaković İlköğretim Okulu Müdürü Nedžma Buza misafirlere tablo hediye ettiği ziyarette, Yunus Emre Enstitüsü heyeti ise okulun Türkçe eğitimine destek amaçlı dizüstü bilgisayar, projektör ve projektör perdesinden oluşan bir takım hediye etti.



80 ÜLKEDEN GENÇ DİPLOMATLAR YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜNDE

Dışişleri Bakanlığının Uluslararası Genç Diplomatlar Eğitim Programı kapsamında, 80 ülkeden 80 genç diplomat, Yunus Emre Enstitüsünde düzenlenen kokteyl ile bir araya geldi.

Ankara İl Emniyet Müdürlüğü'nün desteğiyle ebru sanatının inceliklerini öğrenerek uygulama imkânı bulan diplomatlara Türk kahvesi ikram edildi.

Enstitü personeli Serkan Şahin'in de ney ile eşlik ettiği program sonunda, Yunus Emre Enstitüsü ve Kültür Merkezleri tanıtılarak çeşitli hediyeler sunuldu.

"18. Uluslararası Genç Diplomatlar Eğitim Programı" çerçevesinde Latin Amerika, Asya, Afrika, Balkanlar, Orta Doğu ve Avrupa'dan gelen yabancı genç diplomatlar çeşitli üniversitelerde alanlarında verilen konferansların yanı sıra, ülkemizin ekonomik, tarihi, kültürel ve turistik zenginliklerinin tanıtılması amacıyla Ankara, Konya, İstanbul ve Kapadokya'yı gezdiler.

"18. Uluslararası Genç Diplomatlar Eğitim Programı Kapsamında, 80 Ülkeden Türkiye'ye Gelen Genç Diplomatlar Yunus Emre Enstitüsünde ziyaret etti.





AMMAN
YUNUS EMRE TÜRK KÜLTÜR MERKEZİ

amman@yunusemrevakfi.com.tr

ALTIN KOZA
ÜNİVERSİTESİ



www.altinkoza.edu.tr



Saraybosna

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Pehlivanuša bb 71000
Saraybosna / BOSNA-HERSEK

Işkodra

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
L. Vasil Shanto, Rr. Studenti, mbi BKT
Işkodra / ARNAVUTLUK

İskenderiye

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi

7, Mohamed Masoud St. Wabour El-Miyad Bab Sharki Alexandria
İskenderiye / MISIR

Londra

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
10 Maple Street, Downing House,
W1T H5A, Londra / İNGİLTERE

Şam

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Ravda Square Dawad Building Nu: 1
Şam / SURİYE

Prizren

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Pajaziti Cad. Nu: 46 38400
Prizren / KOSOVA

Köstence

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Mihal Eminescu, Nu: 2,
Köstence / ROMANYA

Tahran

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
No.12, Shahid Saidi Alley,
Africa St. Jordan Tahran / İRAN

Foynitsa

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Zavnobih-a bb, 71270
Foynitsa / BOSNA-HERSEK

Tiran

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
R.R Arben Broci Nu:6
Tiran / ARNAVUTLUK

Kahire

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
22 Babil St. From Musaddak St. DOKKI
Giza - Kahire / MISIR

Astana

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Ul. Dinmuhamed Konaeva 27.
Astana / KAZAKİSTAN

Brüksel

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Avenue des Arts 468-1000
Brüksel / BELÇİKA

Priştine

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Rr. Mujo Ulqinaku Nu: 20 10000
Priştine / KOSOVA

Bükreş

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Str. Vasile Lascar 96 Sector 2
Bükreş / ROMANYA

Tokyo

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
1-19 Oyama-cho, shibuya-ku,
151-065, Tokyo / JAPONYA

Beyrut

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
1470 Bachoura
Beyrut / LÜBNAN

Tiflis

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Cavcavadze Cad. Nu: 36
Tiflis / GÜRCİSTAN

İpek

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Enver Hadiri Sk. Nu:79
İpek / KOSOVA

Üsküp

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Ul. 27 Mart Nu: 7/2
Üsküp / MAKEDONYA

Lefkoşe

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Yenişehir Mahallesi Mustafa Orhan Sok.
Lefkoşe / KKTC

Budapeşte

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
H-1062, Budapest Andrássy út 62
Budapeşte / MACARİSTAN

Rabat

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Université de Mohammed V BP 1040, Agdal
Rabat/FAS

Cakarta

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Universitas Indonesia Kampus UI Depok 16424
Cakarta/ENDONEZYA

Amman

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
Zahran Caddesi, Üçüncü Duvar, Zahran
Koridoru, Nu: 3 Jabal Amman / ÜRDÜN

Varşova

Yunus Emre Türk Kültür Merkezi
ul.Stoklosy 3, 02/787
Varşova/ POLONYA



Yunus Emre Enstitüsü

Atatürk Bulvarı Nu: 11 06050 Ulus / Ankara - TÜRKİYE
Tel: +90 312 309 11 88 - Faks: +90 312 309 16 15
www.yunusemrevakfi.com.tr - iletisim@yunusemrevakfi.com.tr